Kia Asamiya PRESENTS

# Silent Möbius

COMPLETE EDITION

Vol.2

STUDIO TRON
World Media Carrozzeria

d/books

Kia Asamiya PRESENTS

# Silent Möbius COMPLETE EDITION

STUDIO TRON
World Media Carrozzeria

Vol.2

Kia Asamiya Silent Möbius COMPLETE EDITION 2 d/books

Kia Asamiya

# Silent Möbius COMPLETE EDITION

ISBN-13:978-4862373014
ISBN-10:4862373011

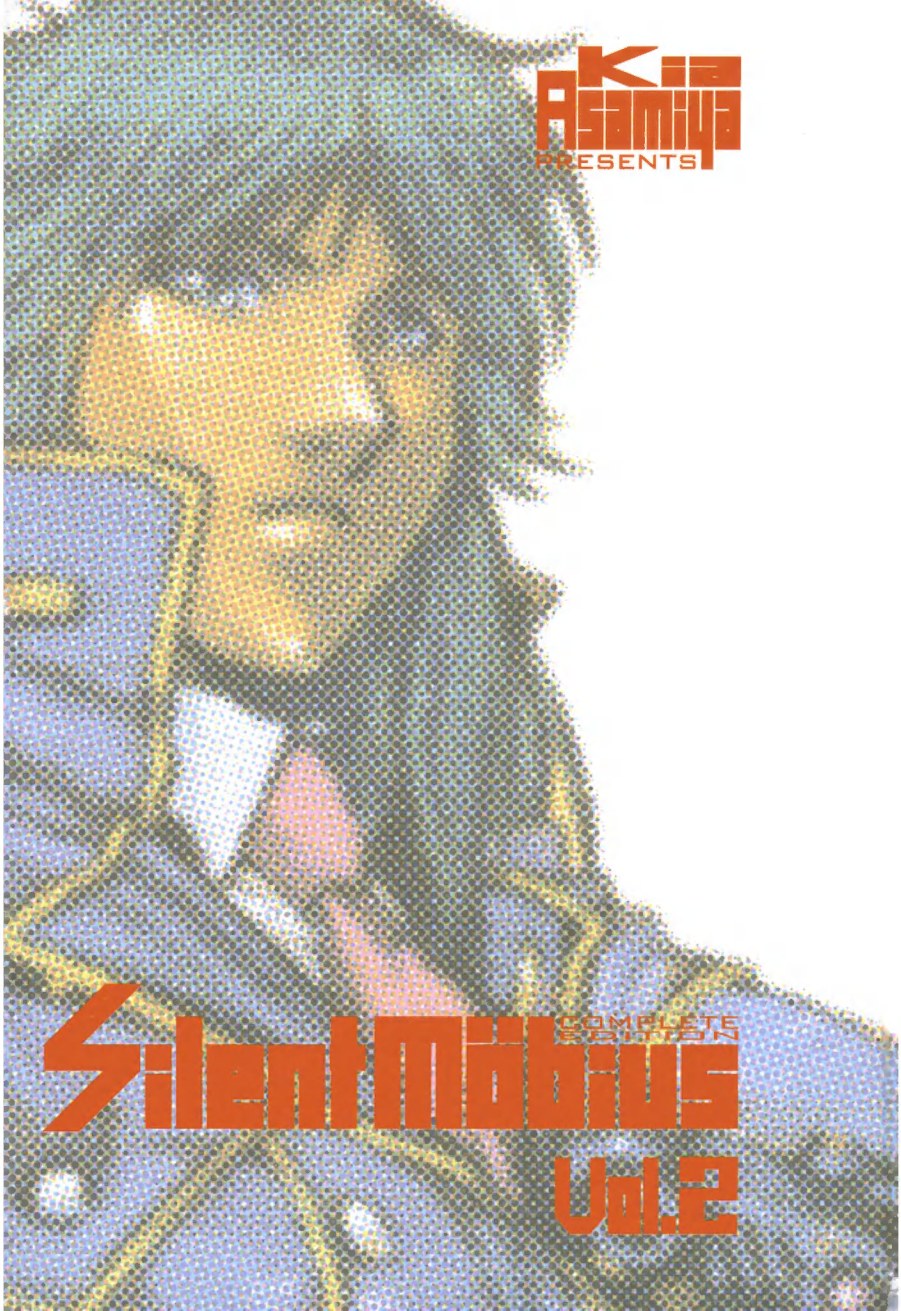
9 784862 373014

STUDIO TRON
World Media Carrozzeria

d/books

7,50 EUR

Silent Möbius Complete Edition 02 by Kia Asamiya
Copyright © STUDIO TRON 2006
Originally Published in Japan in 2006 by
TOKUMA SHOTEN PUBLISHING CO., LTD.
Italian translation rights arranged with
TOKUMA SHOTEN PUBLISHING CO., LTD.
This Edition © STUDIO TRON 2008
Published by d/visual incorporated, tokyo
Under exclusive license. Printed in Taiwan.


Kia Asamiya
PRESENTS
COMPLETE EDITION
Silent Möbius
Vol.2

Kia Asamiya PRESENTS

PRODUZIONE://FEDERICO_COLPI
TRADUZIONE://VALERIO_ALBERIZZI
LEONARDO_GRIMANI
IMPAGINAZIONE://KAZUHIKO_MURATA
LETTERING://NAOYA_OTSUKA
STAMPA://ALAN_LEE

UNA_PUBBLICAZIONE://D/VISUAL_INC._TOKYO
DISTRIBUITA_DA://D/FUSION_SRL_MAROSTICA
STAMPATA_DA://D/WORLD_ENTERTAINMENT_(ASIA)_INC.

VISITA_IL_SITO_WWW.D-WORLD.JP

INDICAZIONI_COPYRIGHT_A_FINE_VOLUME

Silent Möbius COMPLETE EDITION

SOURCE://COMIC_MAGAZINE
CHARACTER://KIDDY_PHENIL
MATERIALS://ACRYLIC_COLORS
ARCHES_AQUARELLE
(COLD_PRESSED)

//01

# Silent Möbius

COMPLETE EDITION

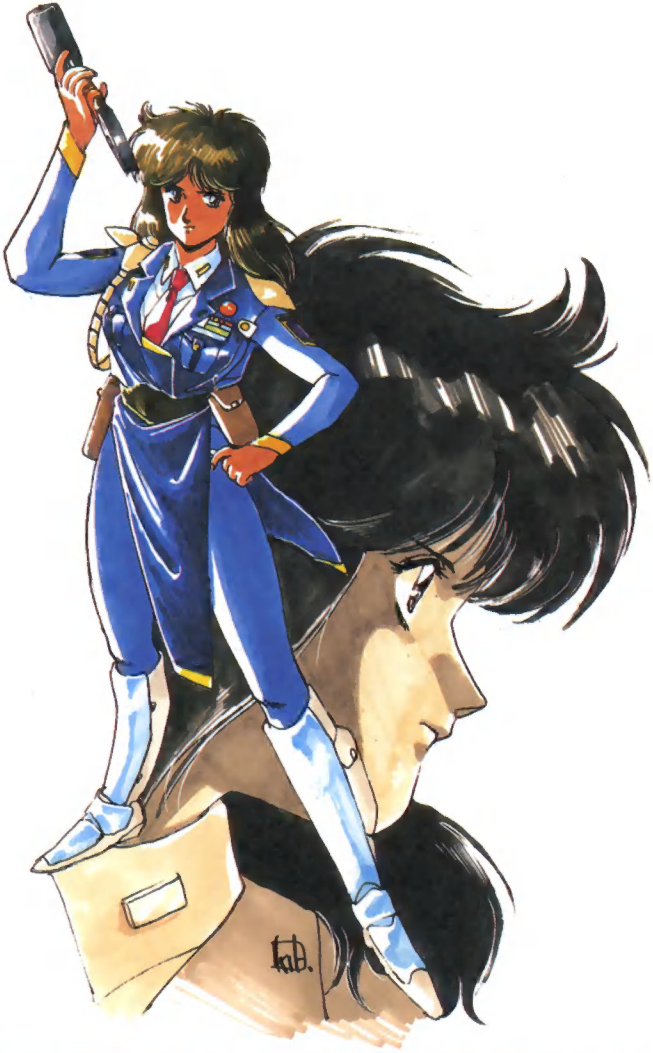
## //02

SOURCE://COMIC_ BOOK
CHARACTER://KIDDY_PHENIL
MATERIALS://ACRYLIC_COLORS
ARCHES_AQUARELLE_(COLD_PRESSED)

SOURCE://WORK_FOR_COMIC_MAGAZINE
CHARACTER://KIDDY_PHENIL
MATERIALS://PIGMA//ALCOHOLIC_MARKER
COPY_PAPER

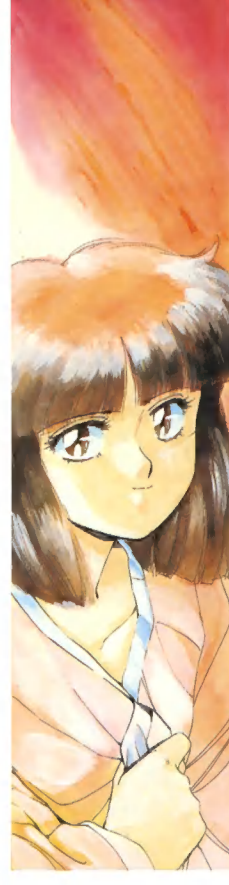
//03

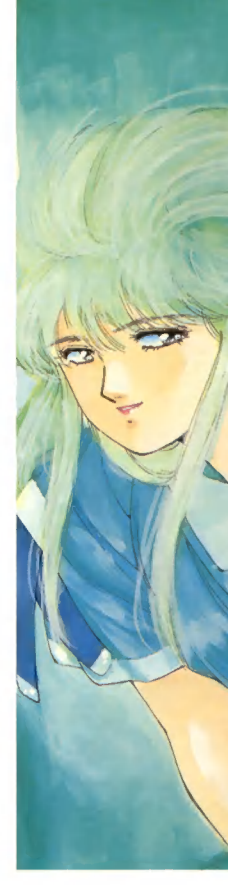
Silent Möbius COMPLETE EDITION



//04

SOURCE://WORK_FOR_COMIC_MAGAZINE
CHARACTER://KIDDY_PHENIL
MATERIALS://PIGMA//ALCOHOLIC_MARKER
COPY_PAPER

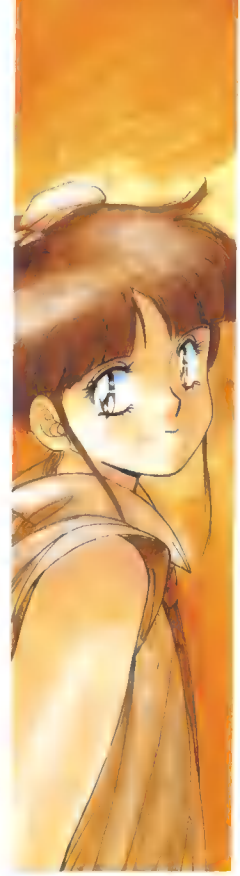




≪
//06

SOURCE://POSTER
CHARACTERS://KATSUMI_LIQUEUR//YUKI_SAIKO
LEBIA_MAVELICK//NAMI_YAMIGUMO
KIDDY_PHENIL//RALLY_CHEYENNE
MATERIALS://ACRYLIC_COLORS
ILLUSTRATION_BOARD

≫
//05



## << //07+08

SOURCE://GAME_PACKAGING
CHARACTERS://KATSUMI_LIQUEUR//YUKI_SAIKO
LEBIA_MAVELICK//NAMI_YAMIGUMO
KIDDY_PHENIL//RALLY_CHEYENNE
MATERIALS://ACRYLIC_COLORS
ARCHES_AQUARELLE_(COLD_PRESSED)

<< //09

SOURCE://CD_JACKET
CHARACTERS://KAISUMI_LIQUEUR//YUKI_SAIKO
LEBIA_MAVELICK//NAMI_YAMIGUMO
KIDDY_PHENIL//RALLY_CHEYENNE
MATERIALS://ACRYLIC_COLORS
ILLUSTRATION_BOARD

SOURCE://GAME_PACKAGING
CHARACTERS://KATSUMI_LIQUEUR//YUKI_SAIKO
LEBIA_MAVELICK//NAMI_YAMIGUMO
KIDDY_PHENIL//RALLY_CHEYENNE
MATERIALS://ACRYLIC_COLORS
ARCHES_AQUARELLE_(COLD_PRESSED)

## //10

//11

SOURCE//_WORK_FOR_COMIC_MAGAZINE
CHARACTER//_KIDDY_PHENIL
MATERIALS//_PIGMA//_ALCOHOLIC_MARKER
COPY_PAPER

//12

Kia Asamiya

PRESENTS

## NELLA MEGALOPOLI DI TOKYO

LE PIOGGE ACIDE CADEVANO TORRENZIALI,
LA POPOLAZIONE ERA IN COSTANTE
AUMENTO E L'INQUINAMENTO AMBIENTALE
AVEVA RAGGIUNTO PROPORZIONI
DRAMMATICHE.
A PEGGIORARE LE COSE, A PARTIRE
DALL'INIZIO DEL 2000 SI VERIFICO'
UNA SERIE DI MISTERIOSI CRIMINI E
SCIAGURE IN RAPIDA SUCCESSIONE.
LA POPOLAZIONE RIMASE PROFONDAMENTE
SCOSSA QUANDO APPRESE CHE QUESTI
ERANO CAUSATI DA CREATURE MOSTRUOSE
CHE AVEVANO INIZIATO A DIMORARE
SULLA TERRA. LA POLIZIA BATTEZZO'
QUESTI CASI "CREATURE TRAPS" E SI
RESE NECESSARIA UN'ORGANIZZAZIONE
IN GRADO DI AFFRONTARLE.
FU COSI' CHE NACQUE IL DIPARTIMENTO
DELLA ATTACKED MYSTIFICATION POLICE.
CORREVA L ANNO 2023.

# Silent Möbius

COMPLETE EDITION

03: KIDDY PHENIL
-PARTE SECONDA
AH
UHMP...
ASPET-
TA...
KIDDY!!
!!
TUMP
TUMP
PER UN
PELO!
...UN...
KID-
DY...

*Tokyo, la ville énorme, où il tombe la pluie acide et la surpopulation et la pollution des environements sont exessives. En plus, il ne cessait d'apparaître des événements fantastiques depuis le début de2000 ans.*
*Les gens avaient peur parce que le fantôme restait demeurer sur cette terre.*
*La police nomma cette série de ces événements "l'affaire de troisiéme" et elle eut besoins de l'organe contre elle.*
*C'est la naissance de l'AMP—la police particulière contre le fantôme.*
*Il est justement en 2023.*

# サイレントメビウス

SILENT MÖBIUS

ORIGINAL WORKS BY KIA ASAMIYA

麻宮騎亜

ATTACKED MYSTIFICATION POLICE DEPARTMENT IN TOKYO CITY AD.2027

KATSUMI LIQUEUR
LEBIA MAVELICK
YUKI SAIKO
KIDDY PHENIL
NAMI YAMIGUMO
RALLY CHEYENNE

2

COMP COMICS DX

COMP COMICS DX

COMP COMICS DX

サイレントメビウス SIDE 2

麻宮騎亜

P

CD-1-2

角川書店

SILENT MÖBIUS

DANGER

ATTACKED MYSTIFICATION POLICE DEPARTMENT IN TOKYO CITY AD.2027

KATSUMI LIQUEUR
LEBIA MAVELICK
YUKI SAIKO
KIDDY PHENIL
NAMI YAMIGUMO
RALLY CHEYENNE

ISBN4-04-712007-3 C0379 P890E

DANGER

角川書店

定価890円

本体864円


麻宮騎亜作品(DRAGON COMICS)

神星記ヴァグランツ❶ ヴォフソール・プロ／麻宮騎亜
神星記ヴァグランツ❷ ヴォフソール・プロ／麻宮騎亜

COMP COMICS

宇宙英雄物語❶❷ 伊東岳彦
1・2・3でキメてあげる❶❷❸ 大宮直依
ちぇりーげいる金❶ 中津賢也
刑事剣士Xカリバー❶❷ 藤原昌幸
ラプラスの魔 MEIMU
ヤンキー❶❷ 山本よしふみ
トンガリポテチ 中村光信
ストライダー飛竜 和田たつみ
てっぺー参上 [redacted]
爆走CITY 田中正仁
卒業写真 MEIMU

COMP COMICS DX

サイレントメビウス❶❷ 麻宮騎亜
精霊伝説ヒューディー❶❷ 大野安之
ドラゴンウォーズ 杉田流仙
エルデガイン❶ 円 [redacted]
イース❶❷ 羽衣 翔

月刊コンプエニック
毎月26日発売 角川書店

# サイレントメビウス

SILENT MÖBIUS

ORIGINAL WORKS OF KIA ASAMIYA

麻宮騎亜

ATTACKED MYSTIFICATION POLICE DEPARTMENT IN TOKYO CITY AD.2027

KATSUMI LIQUEUR
LEBIA MAVELICK
YUKI SAIKO
KIDDY PHENIL
NAMI AMIGUMO
RALLY CHEYENNE

2

DANGER

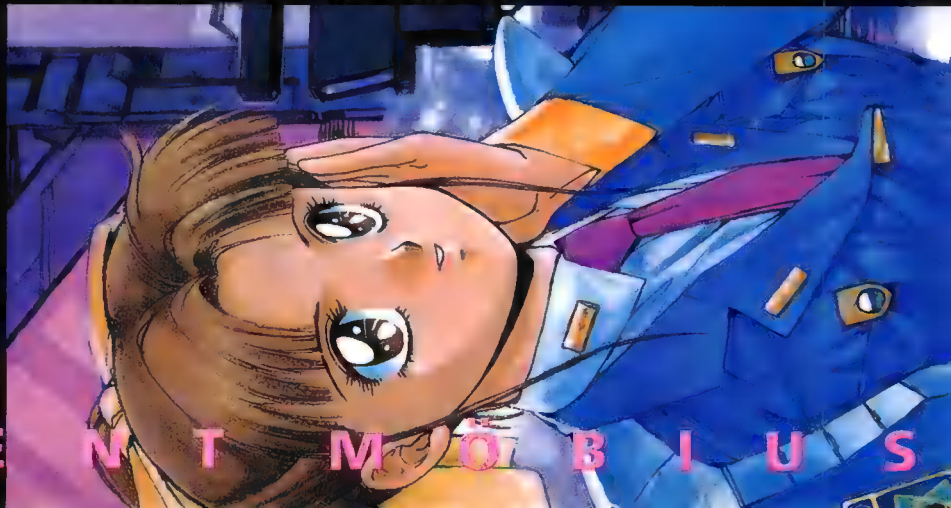
COMP COMICS

# DANGER

ATTACKED MYSTIFICATION
POLICE DEPARTMENT
IN TOKYO CITY
AD.2027

ISBN4-04-712007-3 C0379 P890E

KATSUMI LIQUEUR
LEBIA MAVELICK
YUKI SAIKO
KIDDY PHENIL
NAMI YAMIGUMO
RALLY CHEYENNE



SILENT MOBIUS

角川書店
定価890円
本体864円

*Tokyo, la ville énorme, où il tombe la pluie acide et la surpopulation et la pollution des environements sont exessives. En plus, il ne cessait d'apparaître des événements fantastiques depuis le début de2000 ans.*
*Les gens avaient peur parce que le fantôme restait demeurer sur cette terre.*
*La police nomma cette série de ces événements "l'affaire de troisiéme" et elle eut besoins de l'organe contre elle.*
*C'est la naissance de l'AMP—la police particulière contre le fantôme.*
*Il est justement en 2023.*

## 麻宮騎亜作品(DRAGON COMICS)

| | |
|---|---|
| 神星記ヴァグランツ❶ | ヴォフソール・プロ／麻宮騎亜 |
| 神星記ヴァグランツ❷ | ヴォフソール・プロ／麻宮騎亜 |

## COMP COMICS

| | |
|---|---|
| 宇宙英雄物語❶❷ | 伊東岳彦 |
| 1・2・3でキメてあげる❶❷❸ | 大宮直依 |
| ちぇりーげいる金❶ | [illegible] |
| 刑事剣士Xカリバー❶❷ | [illegible] |
| ラプラスの魔 | MEIMU |
| ヤンキー❶❷ | 山本よしふみ |
| トンガリポテチ | 中村光信 |
| ストライダー飛竜 | 和田たつみ |
| てっぺー参上 | [illegible] |
| 爆走CITY | 田中正仁 |
| 卒業写真 | MEIMU |

## COMP COMICS DX

| | |
|---|---|
| サイレントメビウス❶❷ | [illegible] |
| 精霊伝説ヒューディー❶❷ | 大野安之 |
| ドラゴンウォーズ | 杉田流仙 |
| エルデガイン❶ | 円 [illegible] |
| イース❶❷ | 羽衣 翔 |

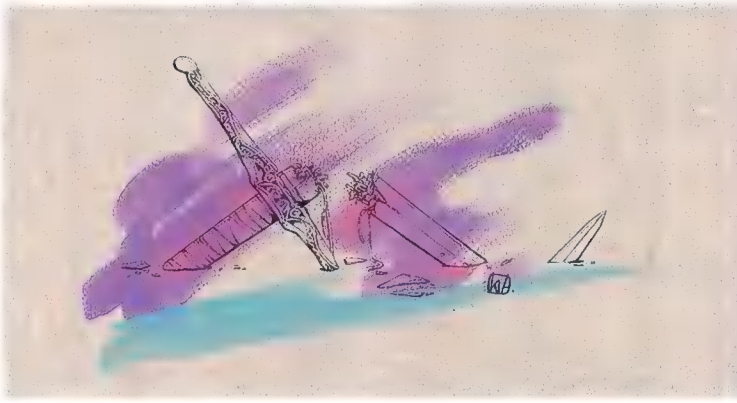
月刊コンプ
コミック

毎月26日発売 角川書店

# SILENT MÖBIUS

## SIDE 2

——香伊芳、[illegible]について
考えたことはあるか？——



# SILENT MÖBIUS

——香津美、お前は魔法ということについて
考えたことはあるか？——

KIA ASAMIYA

ドス!!
ヒュウウウウ
!!

CIAO!
キーン
!!

CIAO!

* TERMINE CHE INDICA CYBORG DOTATI DI UNA FORZA DI MOLTO SUPERIORE A QUELLA DI UN UOMO

!
UNGH...

!!
UNF
PER TUA SFORTUNA...
SE PENSI DI POTERLO FARE A PEZZI CON QUEL FILO METALLICO...
IL MIO CORPO NON È PIÙ QUELLO DI UNA VOLTA!
UH...

TI SBAGLI DI GROSSO!!
KIDDY!!
EH
È STATA DAVVERO LUNGA! CON QUESTO FINALMENTE POSSO LIBERARMI DI...
UNF!
STRAP

TUTTO A POSTO??
KATSUMI?
CLANG
UH!
KIDDY!!
WARGH!

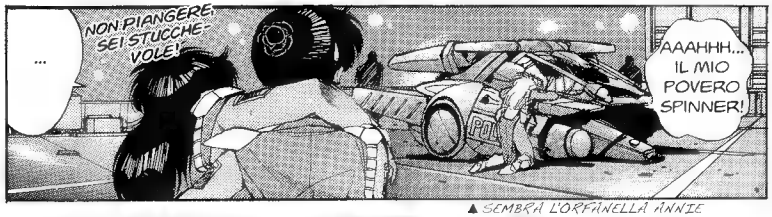
AAAH!
PORC...
KIDDY!!
POLICE
ブオッ

NON CI CREDO!!
!
!!

GUAH!

CE L'HO FATTA...?
...KATSUMI
!
KIDDY! COME...
PERCHÉ TI SEI MESSA IN MEZZO?!
KIDDY!!
UNGH... MI SI È BLOCCATO ANCORA IL BRAC... CIO DESTRO
ABBIAMO SCONFITTO WIRE, KIDDY

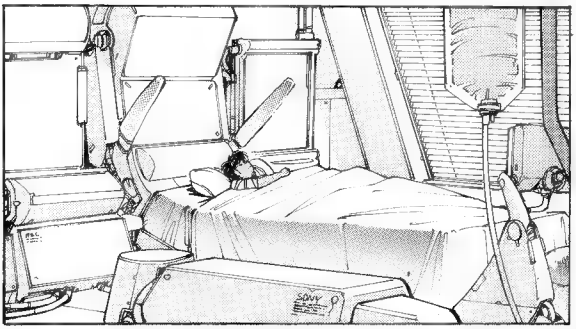
...NON POSSIAMO ESSERNE CERTE
UMPF... FINO A QUANDO NON TROVEREMO I SUOI RESTI
KIDDY...
AH...
È LÀ IN FONDO, SVENUTO. STA BENE, È SOLO STATO FERITO A UN BRACCIO DA QUEL CAVO
A PROPOSITO, QUEL-L'AGENTE COME STA?
KIDDY...
FIUU
GIÀ
AH AH, KATSUMI! LEBIA SI DISPERERÀ A VEDERE COME LE HAI CONCIATO LO SPINNER!

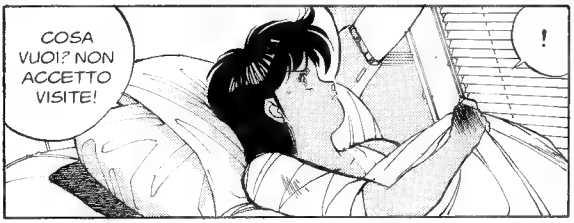



▲ SEMBRA L'ORFANELLA ANNIE

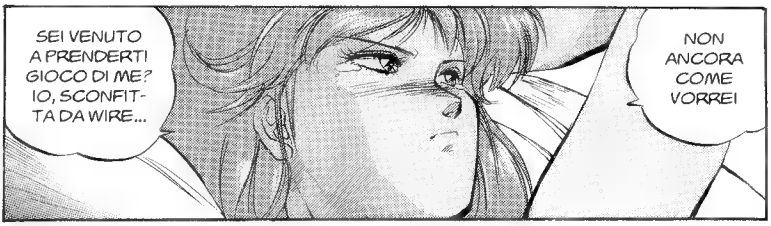
A CHI LO STAI DICENDO? E TU CHI TI CREDI DI ESSERE?

IL BASTARDO NON È MORTO?
!
LA POSSIBILITÀ È ELEVATA
DICONO CHE TRA QUELLO CHE È RIMASTO DOPO L'INCENDIO NON SONO STATE RINVENUTE PARTI COMPATIBILI CON QUELLE DI UN MEGADYNE
MA COME...
UHMP
KATSUMI, NON DIRLO A KIDDY
MAH, È UN VECCHIO MODELLO, MORIRÀ QUANDO VIENE IL SUO TEMPO!
VA... VA BENE!
...
PERÒ...
MI DOMANDO SE SIA UN BENE PER KIDDY NON DIRGLIELO



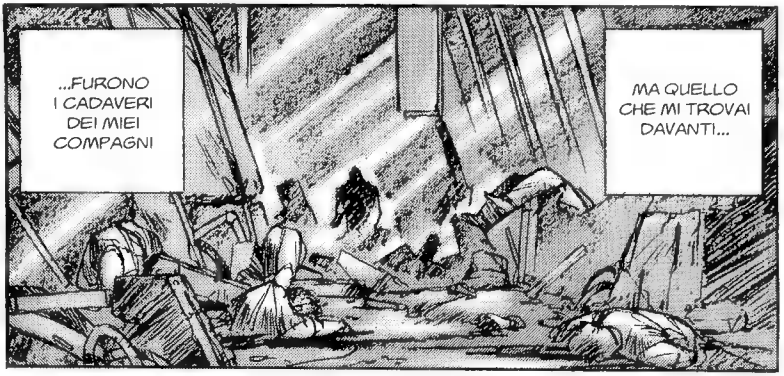

COSA VUOI? NON ACCETTO VISITE!
!

COME STAI? RIESCI A MUOVERTI?
NON C'ERA NESSUN AVVISO
UHMP

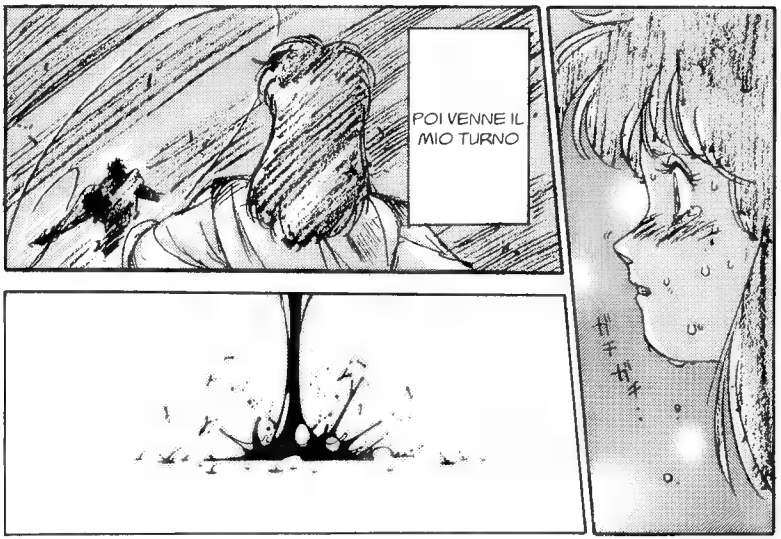

SEI VENUTO A PRENDERTI GIOCO DI ME? IO, SCONFIT-TA DA WIRE...
NON ANCORA COME VORREI

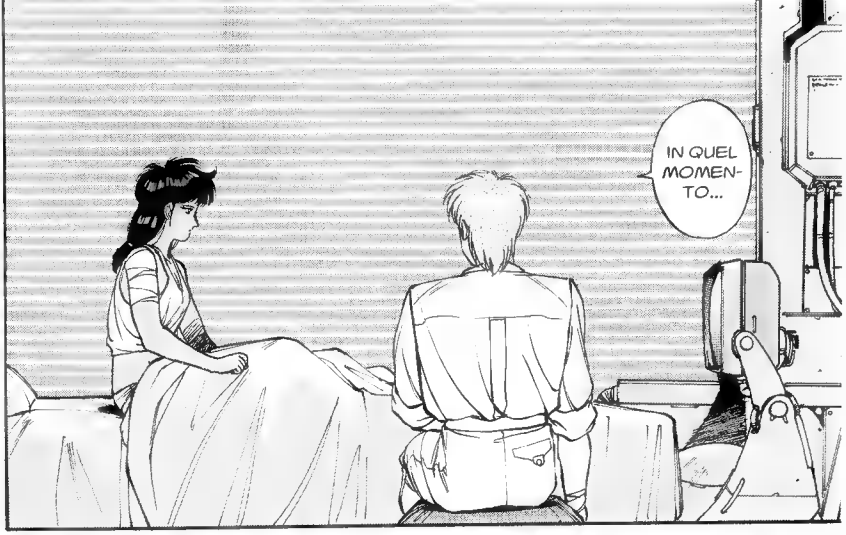
SE FOSSI VENUTO A FARMI BEFFE DI TE, SAREI DAVVERO UN MASCHIO DELLA PEGGIOR SPECIE!
MA DAI... HO FATTO UN SALTO SOLO PERCHÉ ERO PREOCCUPATO PER TE
COSA?
?
NON È NORMALE... GIÀ, FORSE È DAVVERO COSÌ
...
?
PERÒ... PERCHÉ TI OSTINI TANTO CONTRO QUEL TIZIO?
NON È NORMALE
NULLA, PARLAVO TRA ME E ME
OOH
ERO NEL REPARTO INVESTIGATIVO SPECIALE
È UNA STORIA DI TRE ANNI FA, PRIMA CHE ENTRASSI NELL'AMP

ERA L'ULTIMO SUPERSTITE DI UN GRUPPO DI MEGADYNE CHE SI ERA INFILTRATO A TOKYO
CON UNA SQUADRA DI ALCUNE PERSONE AVEVAMO MESSO IN TRAPPOLA IL N. 2035618... WIRE
!
CLOC
NON TI MUOVERE!!
!!


...FURONO I CADAVERI DEI MIEI COMPAGNI
MA QUELLO CHE MI TROVAI DAVANTI...

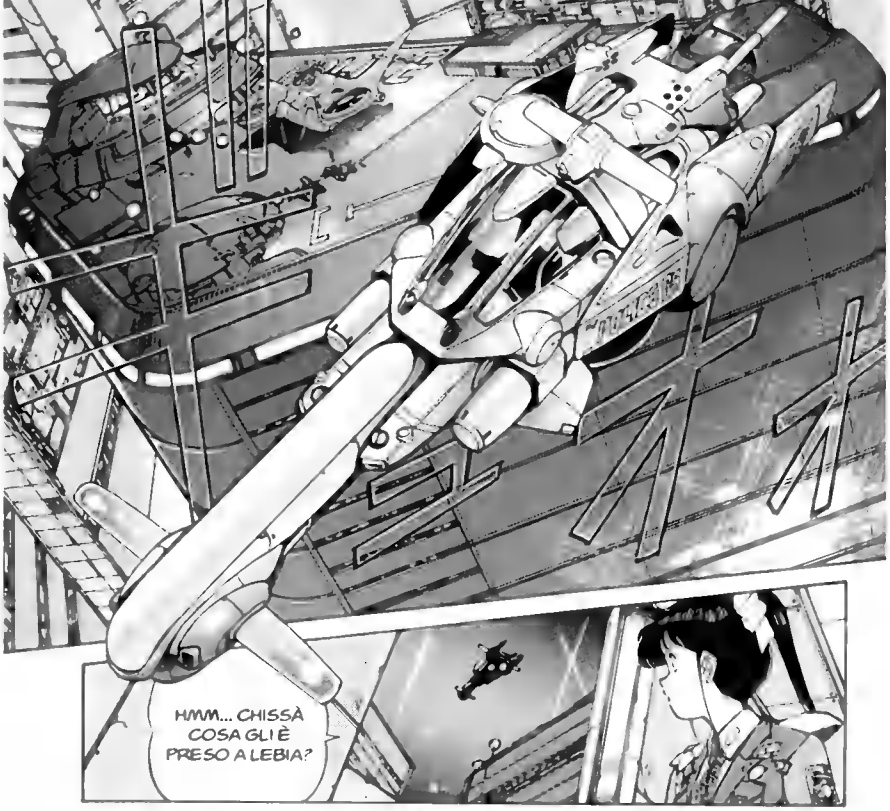
STRINGENDO UN FILO METALLICO IN UNA MANO...
IL BASTARDO SE NE STAVA LÌ, RIDENDO IN UN MARE DI SANGUE...


POI VENNE IL MIO TURNO


IN QUEL MOMENTO...

IO SONO MORTA UNA VOLTA...

È ANCORA VIVO
NO...
AVREI VOLUTO UCCIDERLO CON LE MIE MANI, MA ORMAI È IMPOSSIBILE. QUEL BASTARDO È...
!!

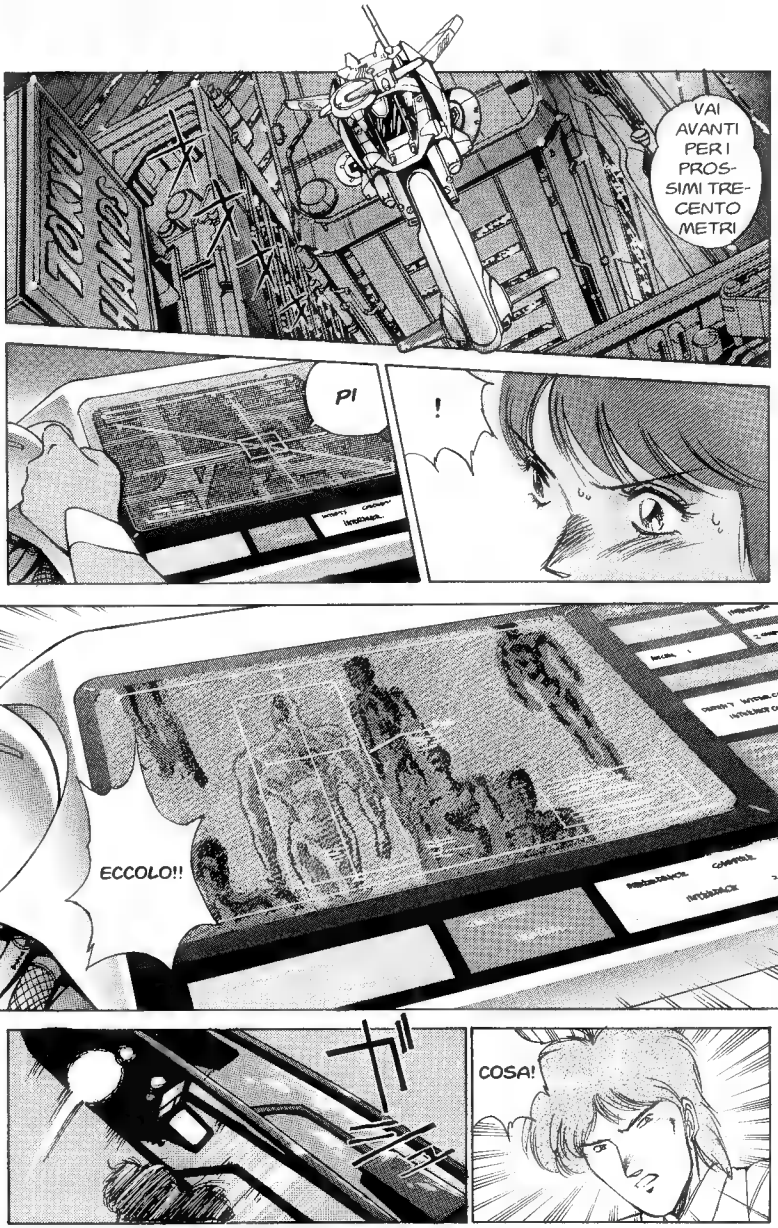



HMM... CHISSÀ COSA GLI È PRESO A LEBIA?

COOOOOSA?!
!!
MA ALLORA CHI C'È SUL TUO SPINNER?!
COSA MI È PRESO?
EEH?!?

PIÙ O MENO, MA NON SARÀ FACILE STANARLO
AVRETE DEGLI INDIZI SU DOVE SI POSSA TROVARE WIRE, NO?
RAAMEN 超麺 2F
LO BECCHEREMO SUBITO!!
USANDO I SENSORI DI QUESTO SPINNER SPECIALE...
NON LO È...!
PERCHÉ NON È UN ESSERE UMANO
TRA TRECENTO METRI, GIRA A DESTRA
UHM... QUI NON C'È
OK

EHI! HO SENTITO CHE KIDDY È SCAPPATA DALL'OSPEDALE!!
SÌ, USANDO IL MIO SPINNER...
▲NON SEMBRA, MA È LEBIA
A... ALLORA È ANDATA A FAR FUORI... WIRE!!
È DA PRIMA CHE LA STO CHIAMANDO, MA NON RISPONDE
PI
MA... COME HA FATTO A SAPERE CHE WIRE È VIVO?!
?
MI AUGURO SOLO CHE NON COMMETTA IMPRUDENZE
GIÀ...


VAI AVANTI PER I PROSSIMI TRECENTO METRI
PI
!
ECCOLO!!
COSA!

E... EHI!
!
WIRE!!
QUESTA VOLTA...
LA FAREMO FINITA!

SEI UN MEGADYNE COSTRUITO DAGLI UOMINI CON UN PRECISO OBIETTIVO, NO?!
CHE CI TROVI DI BUFFO!?
PERCHÉ DEDICHI OGNI MINUTO DELLA TUA VITA A UCCIDERE?!
PERCHÉ? PERCHÉ AMMAZZI LA GENTE!?
IL COMPITO PER IL QUALE SONO STATO CREATO!
PERCHÉ AMMAZZARE È IL MIO COMPITO
MALE-DET-TOOO!!
!!

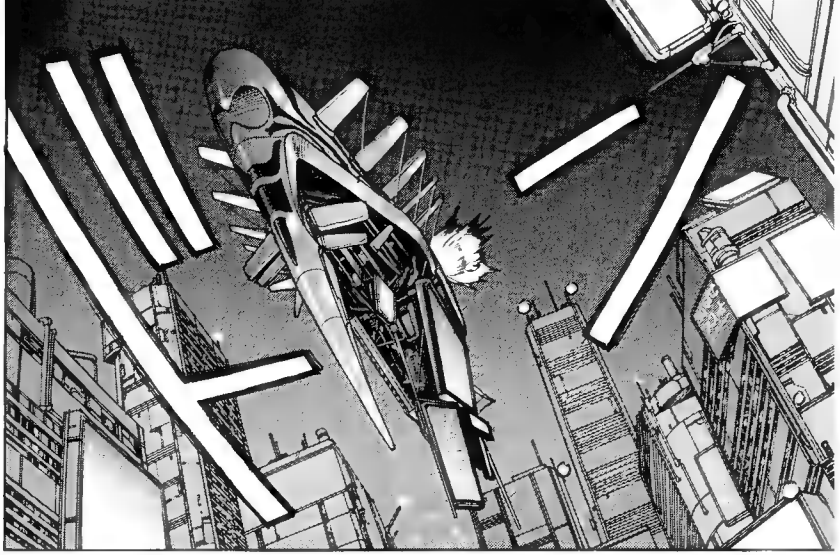
PORC...!!
UH
GHH
WAH

EH
GAH
COSA
VITAMIN-C
TABLETS
U...
UHN
AH
A QUANTO PARE IL MIO CORPO NON FUNZIONA ANCORA AL 100%...!
GAHH, SEMPRE CON ME SE LA PRENDONO!
バキャ!

A... ASPET-TA!!
PERCHÉ!? PERCHÉ SCAPPI!!
NON TE LO PERMETTERÒ! A NESSUN COSTO!!
STUP

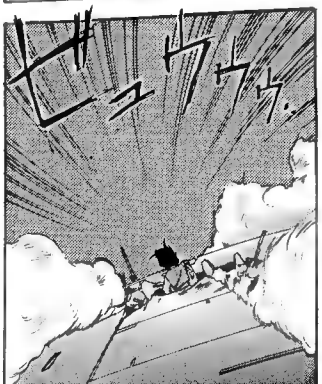
YAAAHH!!
DK
EH
EH
UHM

KIDDY!! DIETRO DI TE!! HM? DIETRO O DAVANTI??
DIPENDE DA DOVE SI GUARDA...
VIENI FUORI!!
EH?
葛根湯エキス・ビタミンC配合
「顆粒」



KIDDY!!

WIRE...
!
AH...
UH...
NON C'È! DOVE...
UNGH...



UH UH! ALLORA QUESTO ALIANTE PUBBLICITARIO DIVENTERÀ IL PALCOSCENICO DELLA TUA ULTIMA RECITA!
...
ポ"
ポ"

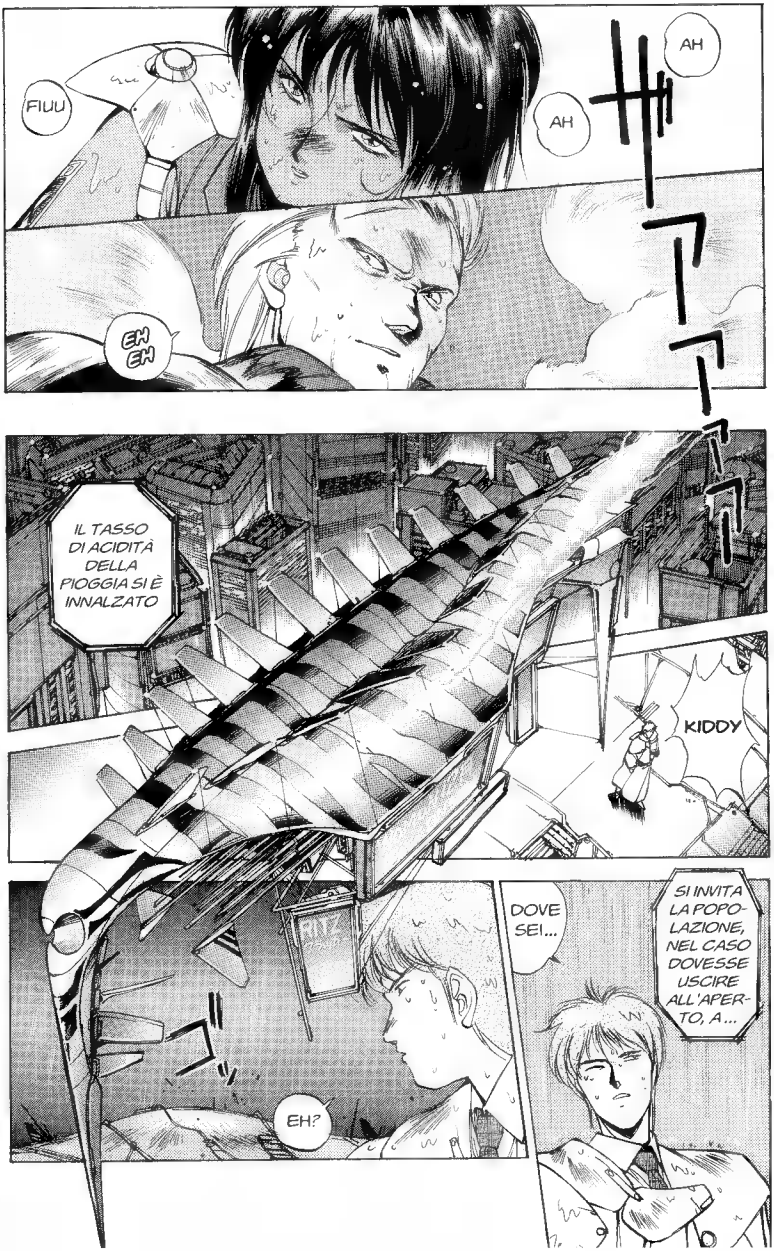
TAC TAC TAC
PI
ANCORA UN ATTIMO, MI STO COLLEGANDO DIRETTAMENTE AL COMPUTER CENTRALE DELLE INDUSTRIE PESANTI NAGATA
NON SONO VELOCE A BATTERE SULLA TASTIERA!
ALLORA, YUKI?
TROVATO!
QUINDI, DATO CHE NON È POSSIBILE PROLUNGARNE LA VITA, VUOI VEDERE CHE...
MEGADYNE CO-20I... WIRE È UN MODELLO DELLA GENERAZIONE PRECEDENTE
MA QUESTA DATA È...!!

GGHHH
AH
UH
AAAHH!!

WAAAAH!!
GHH
ァァァァ

BLINK
!!
ガッ

PORC...!


FIUU
AH
AH
アアアア
EH EH
IL TASSO DI ACIDITÀ DELLA PIOGGIA SI È INNALZATO
KIDDY
SI INVITA LA POPOLAZIONE, NEL CASO DOVESSE USCIRE ALL'APERTO, A...
DOVE SEI...
EH?

KIDDY!!
GHH... UUHHN...!!
DANNAZIONE!
ORMAI IL MIO CORPO...
CRACK
CRACK

ANF
ANF
ANF
NON TI PERMETTERÒ PIÙ DI FARE COME TI PARE! ALMENO LEI, NON LASCERÒ CHE TU LA UCCIDA!
GHHH...
RALF!!
RALF!! NON TI INTROMETTERE! QUESTA È ...

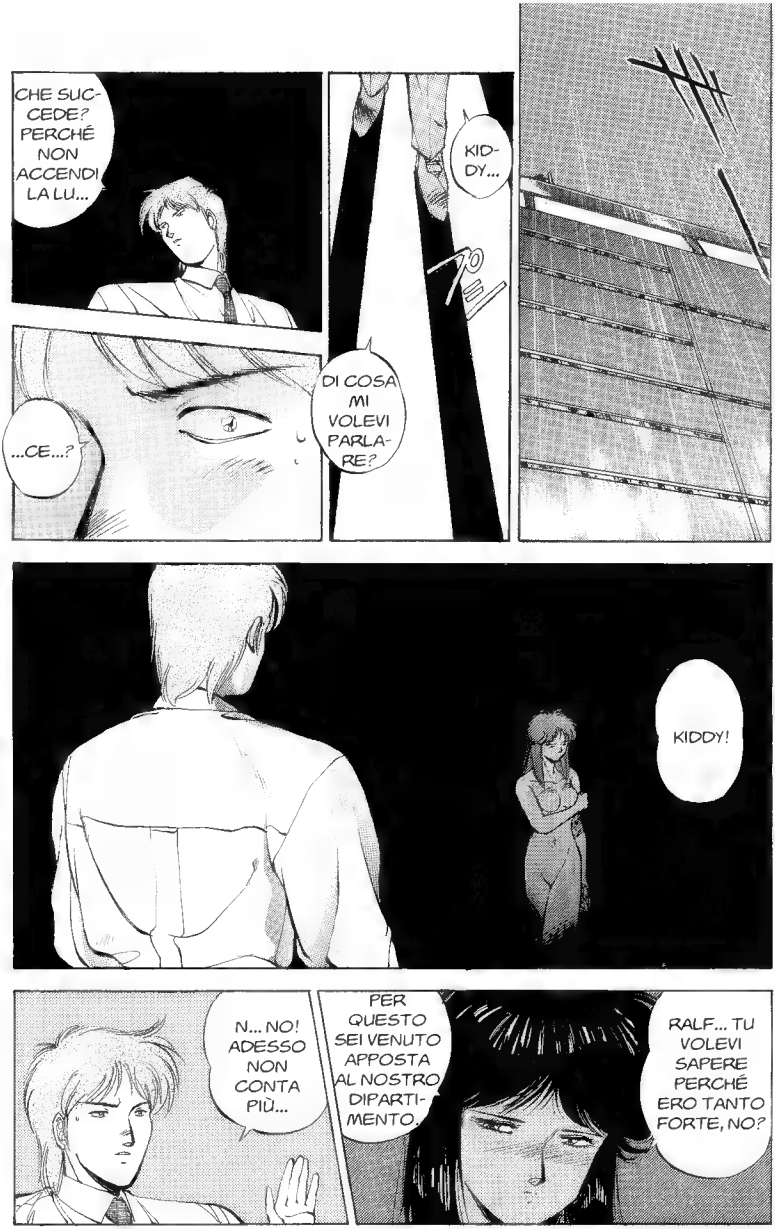
STAI ZITTA!
LO AMMAZZO!!
COSE NE VUOI SAPERE TU!?
SEI UNA DONNA, NO? NON DOVRESTI AVERE IN MENTE SOLO VENDETTE E UCCISIONI!!
DI SICURO!!
PUOI GIURARCI! LO FARÒ FUORI!!
WAAARRGHH
ALTRIMENTI IO... IO...

RALF!!
AH
NO...
GHH

ORMAI... NON...
...MI HA FREGATA... STO... MORENDO...
EH...!? BIANCO?!
SANGUE LAVATO DALLA PIOGGIA... SANGUE BIANCO
AAAHH... SANGUE... QUANTO SANGUE...
WIRE...?
!!
COSA... COSA È SUCCESSO?
IN QUESTO MOMENTO HA SMESSO DI ESISTERE
KIDDY, ORMAI HA CESSATO LE PROPRIE ATTIVITÀ

ABBIAMO CONSULTATO LA BANCA DATI DELLE INDUSTRIE PESANTI NAGATA, CHE LO HANNO COSTRUITO. OGGI ERA IL SUO ULTIMO GIORNO DI VITA
NO... NON CI CREDO!
...MA NON PUÒ...
È FINITA, KIDDY. ANCHE LA TUA VENDETTA
HA FATTO TUTTO DA SÉ... NON È GIUSTO CHE SI SIA TOLTO LA VITA DA SOLO!
MA COSÌ... È TROPPO COMODO!

COSA...
COSA DOVREI FARE IO ADESSOOO?!


CHE SUC-
CEDE?
PERCHÉ
NON
ACCENDI
LA LU...
...CE...?
KID-
DY...
DI COSA
MI
VOLEVI
PARLA-
RE?
KIDDY!
N... NO!
ADESSO
NON
CONTA
PIÙ...
PER
QUESTO
SEI VENUTO
APPOSTA
AL NOSTRO
DIPARTI-
MENTO.
RALF... TU
VOLEVI
SAPERE
PERCHÉ
ERO TANTO
FORTE, NO?

COSÌ CREDO CHE... RIUSCIRÒ A LIBERARMI DI QUESTO PESO...
LO FACCIO PER ME... VOGLIO CHE TU MI GUARDI...
KIDDY...
...CON IL CORPO RIDOTTO A BRANDELLI, SONO STATA SALVATA CON LA "RIGENERAZIONE CORPOREA PER SCOPI GENERICI". MI HANNO DATO UN NORMAL CYBER COAT
TRE ANNI FA...
IL 70% È PIÙ O MENO COSÌ... È SOLTANTO RIVESTITO DI UNA SPECIALE PELLE ARTIFICIALE...
QUESTO... QUESTO È IL MIO CORPO...
MA IO... L'HO CAMBIATO CON UN ARMOUR COAT, UN MODELLO DA COMBATTIMENTO
PERCHÉ...

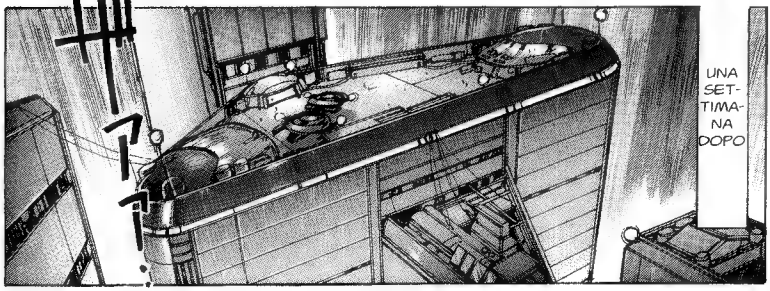
EH EH... SONO STRANA, NON CREDI? QUESTI COMPONENTI A USO BELLICO SONO STATI SVILUPPATI SFRUTTANDO LE CONOSCENZE RICAVATE DAI MEGADYNE
...PER UCCIDERLO!!
VOLEVO UNA FORZA IN GRADO DI COMPETERE CON QUELLA DEL WIRE CHE AVEVA FATTO A PEZZI IL MIO CORPO DI CARNE
SONO DIVENTATA UN MEGADYNE PER UCCIDERE UN ALTRO MEGADYNE...
NONOSTANTE FOSSI STATA IO STESSA A DESIDERARLO...
PERÒ... VIA VIA HO COMINCIATO A ODIARE QUESTO CORPO, TROPPO DIVERSO PER POTENZA E RIFLESSI RISPETTO A QUELLO DI UNA DONNA NORMALE...
MA... ORA CHE WIRE NON C'È PIÙ...
PER DIMENTICARMENE, MI SONO ARRUOLATA NELL'AMP...
NON VOLEVO ACCETTARE QUESTO CORPO, PERCHÉ ERA TROPPO DIVERSO DA QUELLO CHE AVEVO PERSO

CREDO CHE FINALMENTE... RIUSCIRÒ A CONVIVERE CON QUESTI ARTI MECCANICI

CREDO CHE FINALMENTE... RIUSCIRÒ A CONVIVERE CON QUESTI ARTI MECCANICI

KIDDY...
...
GRAZIE... RALF... PER ESSERMI STATO VICINO IN QUESTO MOMENTO
FIGU-RATI...
...

RAGAZ-ZE...
È TUTTO FINITO, KIDDY...?
ANDIAMO A BERE
SÌ
...
LASCIA PERDERE, FACCIO DA SOLA
AH AH AH AH! VUOI CHE TI DIA UNA MANO A SCRIVERLO?
UH...
KIDDY, QUESTA VOLTA NON TE LA CAVERAI NEANCHE CON UN RAPPORTO DI CINQUANTA PAGINE!
...
AHIA! DIMENTICAVO LA MIA, DI FERITA!
FIU...


UNA SETTIMANA DOPO

E OGGI CHE VUOI?
EHI!
!
AAH, ANCORA LUI

NON È SOLO OGGI...

VOGLIO TE, ANCHE PER UN BEL PO' DI TEMPO DA QUI IN AVANTI!

KATSUMI, KIDDY, MUOVETEVI!
SÌ, SÌ, NON FARCI FRETTA!

SE NON CI MUOVIAMO, IL LOCALE CHIUDERÀ
SCUSACI PER IL RITARDO, È COLPA MIA
NOI ANDIAMO
NAMI, LEBIA, CI VEDIAMO
NAMI, SO A COSA STAI PENSANDO! MA C'È ANCORA DEL LAVORO CHE CI ASPETTA!
BEATE VOI...
AH, AVETE GIÀ FINITO PER OGGI?
BUONA SERATA
CIAO

ANCHE AVERE TANTO TEMPO LIBERO NON È POI UNA GRAN PACCHIA
OOH, IN QUESTI GIORNI NON C'È ALTRO DA FARE CHE RIEMPIRE SCARTOFFIE
DI QUESTO PASSO, MI SI INTORPIDIRANNO I RIFLESSI
HO LA SCHIENA TUTTA INDOLENZITA A STARE SEDUTA IN UFFICIO!
UNA CITTÀ FINALMENTE PACIFICA...
FORSE HAI RAGIONE. SE FOSSE POSSIBILE, VORREI DAVVERO CHE LE COSE CONTINUASSERO COSÌ
MA COSA DITE, VOI DUE? È UN BENE CHE L'AMP NON ABBIA DA FARE!

COSA?
EH?
COSÌ SEI TU KATSUMI LIQUEUR...
!!

GUARDA, KIDDY! HANNO APERTO UN NUOVO NEGOZIO!
CHI SEI...

LA FIGLIA DEL GRANDE STREGONE GIGELF!
HAI RAGIONE! HAI VISTO, KATSUMI?

MI SONO PRESO LA BRIGA DI VENIRE APPOSTA DA NEMESIS PER VERIFICARE LA PORTATA DEI TUOI POTERI MAGICI
COSA...!? ALLORA SEI...?!

UHMP...

...TU CHE SEI VENUTO DI PERSONA A PARLARMI?!

DAI, KATSUMI, FACCIAMO UN SALTO A VEDERLO!
KATSUMI?
KATSUMI, PERCHÉ FISSI QUEL POVERO CLOWN CON QUELLO SGUARDO CATTIVO?
ゴロゴロ
!
バサ..
EHI, KATSUMI! MA COSA CAVOLO...
KIDDY... ALLONTA-NATEVI...

SVELTE!
?
EH? COSA?
田宮模型
WALK STOP
COS'È SUCCESSO?!
ATTENTI!!!
P
WAH
AAHH

PER EMANARE UN'AURA MALVAGIA DI QUESTE PROPOR-ZIONI...
QUESTA SENSA-ZIONE... COSA SARÀ MAI?
!?
CAPO, COS'HA??
POLICE
S... SÌ
ESCO!
LEBIA, OCCUPATI TU DEL RESTO!!
SÌ
CONTATTA NAMI E DILLE DI RIMANERE IN DIPARTIMENTO IN ATTESA DI ULTERIORI ORDINI!

UHMP... QUESTO LUCIFER HAWK SEMBRA ESSERE MOLTO SICURO DI SÉ...
FI
POLICE 55
CLAC
EMETTE AL MASSIMO LA PROPRIA AURA INVECE DI NASCONDERLA
...
CHE SIA UNA TRAPPOLA...? VABBÈ, CI SARÀ COMUNQUE DA DIVERTIRSI!

DISONORI IL SANGUE CHE SCORRE NELLE TUE VENE!
CHE TI PRENDE? TUTTA QUA LA TUA FORZA?
TI... TI SBAGLI...
SEI STRANA, KATSUMI...!
KATSUMI, SI PUÒ SAPERE CHE TI SUCCEDE?
NON POSSO FARLO! COINVOLGEREI TUTTE LE PERSONE CHE SONO QUI!!
RECITA PURE IL TUO INCANTESIMO, NON FARTI TANTI SCRUPOLI!
ALLORA...
FE... FERMATI!!

FIU...
COS'HA QUEL PAGLIACCIO?
TI LASCI TRASCINARE TROPPO DAI SENTIMENTI!
KIDDY! YUKI! AGGRAPPATEVI A ME!! SBRIGATEVI!!
?

Pilot

Pilot

ドドドドド…
ズズズ
ンンン
CO...

DOVRESTI ESSERMI RICONOSCENTE, RAGAZZA! NON VOLEVI USARE LA FORMULA PER EVITARE DI COINVOLGERE LA GENTE, VERO?
UHMP...
ORA SEI LIBERA DI USARLA! CONTENTA??
PORC!
MA CHE...?!

YUKI!
AH...
MALE-
DETTO!
MA...
FATTI
SOTTO,
KATSUMI
LIQUEUR!!
AH
AH
AH!!
PORC...

UHM
UN LUCIFER HAWK CHE CONOSCE IL MIO NOME?
BEH, VEDO CHE STO DIVENTANDO FAMOSA!
PREPARATI!!!
† IN VERITÀ UN PO' FELICE LO È
IN UN ATTIMO IN CIELO,
NEI RECESSI DELL'AERE...
OH, L'INCANTESIMO DEL FULMINE!
...MI SOTTOVALUTI PROPRIO!!
CO...?! NON HO NEMMENO FINITO DI PRONUNCIARLO TUTTO!
NON AVREI MAI CREDUTO CHE SARESTI RICORSA A UN INCANTESIMO DI LIVELLO COSÌ BASSO!
MOSTRAMI ALMENO...

...QUALCOSA DEL GENERE!!
WAH!
AH AH AH!
AARGH!!

GHH
!!
WAAH
NON PENSAVO CHE AVRESTI SUBITO FRONTALMENTE UNA FORMULA DI ESPLOSIONE ONDULATORIA COME IL MIO "PRISONER"!
CHE DELUSIONE, LA TUA BARRIERA SI È FRANTUMATA IN UN BATTER D'OCCHIO!
KATSUMI!!

NON STO AFFATTO BENE...
NGHH
KATSUMI! STAI BENE? RISPONDIMI!!
KIDDY, YUKI, FARESTE MEGLIO AD ANDARVENE FINCHÉ SIETE IN TEMPO!
MUO-VETEVI!
È UN OSSO DURO!
RISCHIATE DI RIMANERE COINVOLTE NEGLI EFFETTI DEI MIEI INCANTESIMI!! SBRIGATI, KIDDY!! VATTENE INSIEME A YUKI!
MA...
FATE COME VI HO DETTO!!
COSA DICI, KATSUMI!!

CHE TI PRENDE, KATSUMI?! METTICI UN PO' DI IMPEGNO!!
EHI, MI STAI IGNO-RANDO?
COOSA?!?
ESPLOSIONE TELLURICA!!

!!
AAAH

UHH
NON SCHERZA MICA!!
...
KATSU-MI...
NGHH
オオオ

AVANTI, FATTI SOTTO!
ADESSO TOCCA A ME!

FFT
キイイン
ELEMENTALE DEL FUOCO CHE BALENI
TRA CIELO E TERRA!!
DONAMI UN GLADIO DI FIAMME
ESPLOSIVE!!
KATSUMI, MOSTRAMI LA TUA FORZA!
È UNA TRAP-POLA, KATSUMI!!!
NON FARLO, KATSUMI!!! SMETTILA!

UH... KATSUMI!
AAAH
È FINI-TA...!?

ヒュウウウ..
KATSUMI DOVE...?
IL LUCIFER HAWK È SCOMPAR-SO...?
AH...
KATSUMI!!

KATSUMI!!
AH
KATSU-MI!!
CAPO... KATSUMI?
STA BENE... PROBA-BILMEN-TE
SÌ... PROPRIO COSÌ
QUI RALLY! INVIATE SUBITO UN'UNITÀ DI SOCCORSO
PI
PERCHÉ QUEL LUCIFER HAWK CE L'AVEVA CON LEI?
TUTTA-VIA...
MENO MALE...

LASCIARSI BATTERE DA UN ATTACCO SIMILE...

QUELLA RAGAZ-ZA..

È DAVVERO LA CHIAVE? POTRÀ MAI DIVENTARLO?!

!!

NON POSSO PERDERE L'OCCASIONE DI ANDARE A PORGERLE I MIEI OMAGGI, EH EH!

MA GUARDA CHE VISITA INASPETTA-TA!

COME SEMBRA FELICE

!!

!
AAHH
NON MI SBAGLIO! IN QUESTO ISTANTE...!!

UUHH...
NGHH...
AH
A...

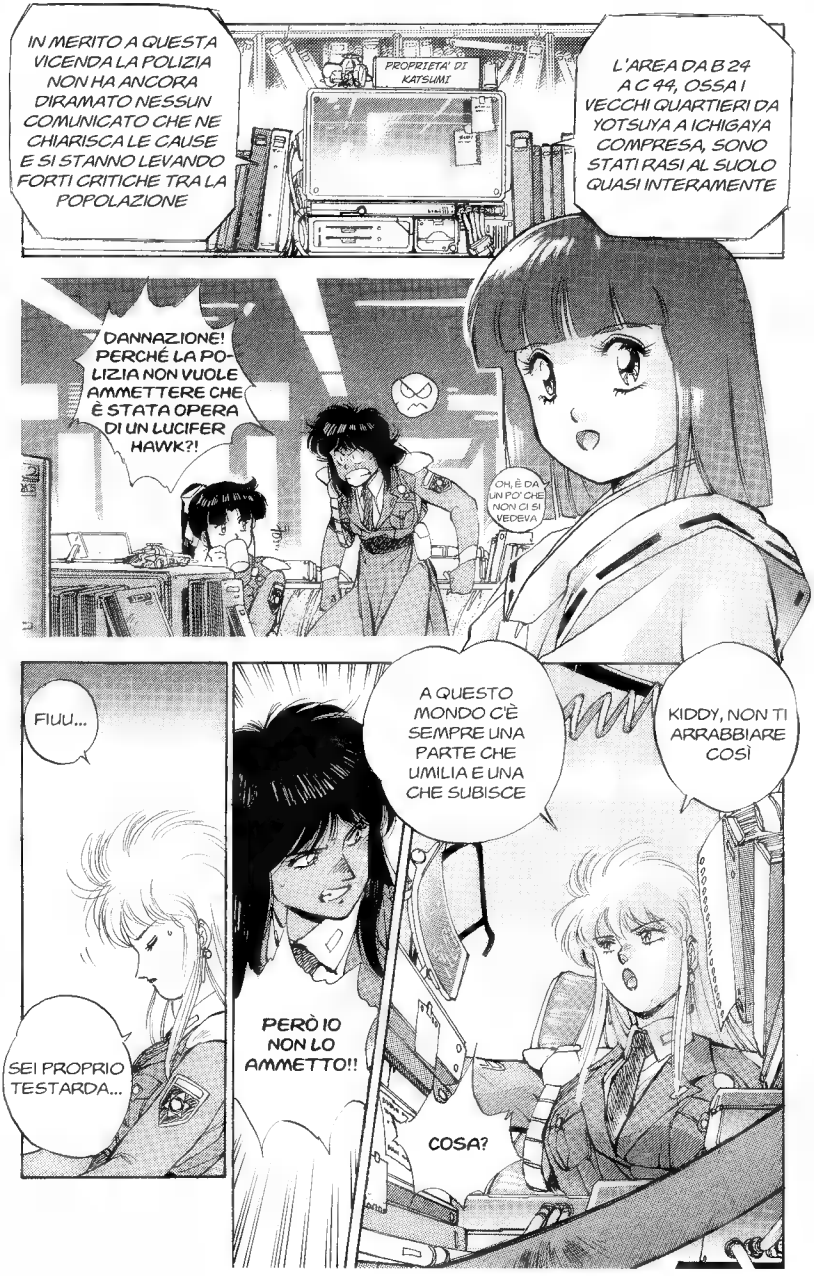
!
AAHH
NON MI SBAGLIO! IN QUESTO ISTANTE...!!

UUHH...
NGHH...
AH
A...
オオ

COSA È SUCCESSO A KATSUMI!?
UH...
AH...
STAI CALMO, ROY. NON È IN PERICOLO DI VITA
...ALLORA...
AAHHH
PIC
...

CAPOSEZIONE RALLY
PER IL MOMENTO HO FINITO, MA I DANNI DI NATURA PSICHICA ERANO NOTEVOLI
ORA DIPENDE SOLO DA KATSUMI STESSA
VA BENE... QUANDO RIPRENDERÀ COSCIENZA?
FORSE ENTRO OGGI O DOMANI
D'ACCORDO
AH, DOPO MI PORTI LA CARTELLA CLINICA IN UFFICIO
LE COSE STANNO COSÌ... RESTI CON LEI, ROY?
...NO, TORNO IN SERVIZIO
POLICE

LEI O SI ARRABBIA COME UNA MATTA O SI PREOCCUPA ECCESSIVAMENTE
QUANDO SALTO IL LAVORO O PRENDO UNA VACANZA
PERÒ APPENA SMONTO LE STO SEMPRE APPICCICATO!
EH EH
EH EH
DAVVERO?
È UN'OTTIMA COSA!
KATSUMI...
ZZZZZZ
GIÀ!


IN MERITO A QUESTA VICENDA LA POLIZIA NON HA ANCORA DIRAMATO NESSUN COMUNICATO CHE NE CHIARISCA LE CAUSE E SI STANNO LEVANDO FORTI CRITICHE TRA LA POPOLAZIONE
PROPRIETA' DI KATSUMI
L'AREA DA B 24 A C 44, OSSIA I VECCHI QUARTIERI DA YOTSUYA A ICHIGAYA COMPRESA, SONO STATI RASI AL SUOLO QUASI INTERAMENTE
DANNAZIONE! PERCHÉ LA POLIZIA NON VUOLE AMMETTERE CHE È STATA OPERA DI UN LUCIFER HAWK?!
OH, È DA UN PO' CHE NON CI SI VEDEVA
FIUU...
SEI PROPRIO TESTARDA...
A QUESTO MONDO C'È SEMPRE UNA PARTE CHE UMILIA E UNA CHE SUBISCE
KIDDY, NON TI ARRABBIARE COSÌ
PERÒ IO NON LO AMMETTO!!
COSA?

E TU CHE TE NE STAI SEMPRE LÌ CON QUELL'ARIA SACCENTE?!
COSA HAI DETTO!? RIPETILO, SE NE HAI IL CORAG-GIOOO!!
TE LO RIPETERÒ FINO ALLA NAUSEA. SEI COCCIUTA
CRINCH
E ALLO-RA?
LA GENTE CRITICA LA POLIZIA, EPPURE LORO NON VOGLIO SVELARE LA CAUSA DI QUELLO CHE È SUCCESSO PERCHÉ NON VOGLIONO CHE SI CA-PISCA CHE C'È BISOGNO DI NOI!! TI RENDI CONTO CHE NELLA POLIZIA C'È CHI VORREBBE CHE NOI DELL'AMP NON ESISTESSIMO?!
COME FAI A RESTARE COSÌ IMPASSIBILE?
ABBIAMO COSE PIÙ IMPORTANTI DA FARE CHE DARE IN ESCAN-DESCENZE
A TE NON TE NE FREGA NIENTE, LEBIA?!

UHMP!
COSA POSSIAMO FARE NOI ADESSO?! UN BEL NIENTE!! PURE TU, LEBIA...
LEBIAAA!!
BRUTTA...
GRIN
DACCI UN TAGLIO! ORMAI NON SEI PIÙ UNA BAMBINA, SMETTILA DI FARE I CAPRICCI E CALMATI!
AH

...
OPS
ALTRO CHE "OPS"!! HAI INTENZIONE DI AMMAZZARMI?!

SE PRO-
PRIO LO
DESIDERI...
COSA DIAMINE
VI PRENDE, A
TUTT'E DUE?!
PENSATE A
KATSUMI CHE
È RICOVERATA
IN GRAVI
CONDIZIONI!!
FATELA
FINITA!!
ZZZZZ
WAAAHHH,
SMETTETELAAA
OH, MAMMA

...
SOB SOB
AVEVAMO APPENA FINITO DI FARE I LAVORI...
DA QUANDO QUESTO POSTO È DIVENTATO UN ASILO?
AH, NO... È COLPA...
S... SÌ
LEBIA, DOPO VIENI NEL MIO UFFICIO A SPIEGARMI COSA È SUCCESSO

AH...
SSSÌ!!
KIDDY, NON DOVRESTI ESSERE DI PATTUGLIA??
LE AMP CHE FANNO SERVIZIO DI PATTUGLIA??
NON CREDO CHE SIA NECESSARIO...
!!

CHE NOIAAA
YAAAWNN
MAH, IN FONDO È COSÌ, QUANDO SI È RICOVERATI
PIZ
PII
PIZ
SCOMMETTO CHE PURE IN TELEVISIONE NON FANNO CHE PROGRAMMI NOIOSI
NON SI HA NIENTE DI PARTICOLARE DA FARE
EH?
QUESTO TELEVISORE NON È SINCRONIZZATO?
...REDITAMI...
SCORTA DEL...
QUESTO ...

EREDI-
TAMI...
SULLA
SCORTA
DEL
PATTO DI
SANGUE...
UNA TECNICA
IPNOTICA DI
CONTROLLO
MENTALE!!
MALEDIZIONE!
EREDITAMI SULLA SCORTA DEL PATTO DI SANGUE!!
CHI SARÀ
MAI?! CHE
SIA...
È PENETRATO
NELLE
FREQUENZE
TELEVISIVE!
EREDITAMI SULLA SCORTA DEL PATTO DI SANGUE!!
HAWK...?
UN LUCI-
FER...
EREDITAMI SULLA SCORTA DEL PATTO DI SANGUE!!

おさ
つん…
ZIIPP
フニィ

CIAO, HUEY! COME TE LA PASSI?
STO ABBASTANZA BENE
VERIFICA DELLE IMPRONTE VOCALI. KATSUMI LIQUEUR, IDENTIFICATA...
PI
TI PRENDO IN PRESTITO PER UN PO'
NON TI PREOCCUPARE, LE HO CHIESTO IL PERMESSO
IL MIO PROPRIETARIO È LEBIA MAVELICK
DEVI DIRIGERTI A...

KATSUMI, LE SUE ONDE CEREBRALI SONO IDENTICHE A QUELLE DELLA FASE DI SONNO
SUZUKI
NON TI PREOCCUPARE
BRAVO, COSÌ MI PIACI
MI SCUSI
KATSUMI
PI
PI

PERÒ NON È NORMALE
HUEY! GUARDA CHE MI ARRABBIO, SE CONTINUI A DIRE SCIOCCHEZZE!

LEI RISULTA ESSERE RICOVERATA ALL'OSPEDALE DELLA POLIZIA. COME MAI...
CHE C'È?
C... C... C... CINQUE MINUTI
QUANTI MINUTI MANCANO A DESTINAZIONE?
!!
BRAVO! SEI INTELLIGENTE
CLAC

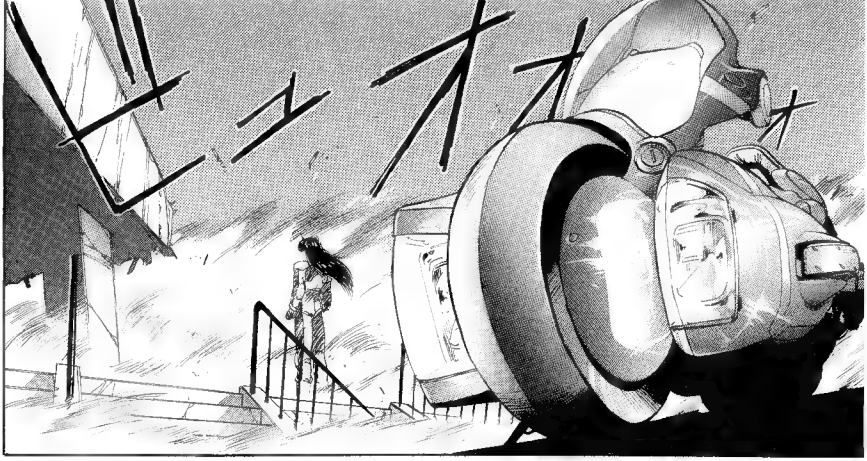
KATSUMI, LE SUE ONDE CEREBRALI SONO IDENTICHE A QUELLE DELLA FASE DI SONNO
NON TI PREOCCUPARE
SUZUKI

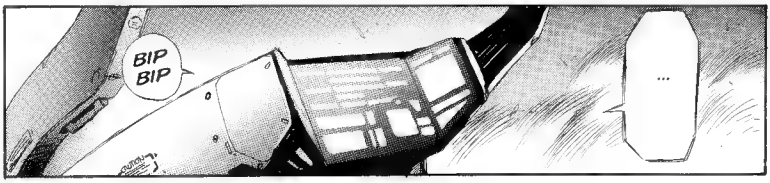
BRAVO, COSÌ MI PIACI
MI SCUSI
KATSUMI
PI
PI

PERÒ NON È NORMALE
HUEY! GUARDA CHE MI ARRABBIO, SE CONTINUI A DIRE SCIOCCHEZZE!
CHE C'È?
LEI RISULTA ESSERE RICOVERATA ALL'OSPEDALE DELLA POLIZIA. COME MAI...
!!
QUANTI MINUTI MANCANO A DESTINAZIONE?
C... C... C... CINQUE MINUTI
CLAC
BRAVO! SEI INTELLIGENTE

TU SEI...
AH AH AH! CONOSCO VOI DUE, MA È LA PRIMA VOLTA CHE HO IL PIACERE DI INCONTRARE
QUAL È IL RANGO CHE MI AVETE ASSEGNATO NELLA VOSTRA CLASSIFICAZIONE?
LE ALTRE
INTERMEDIO?
ELEVATO? AH AH!
SI È INTRODOTTO DIRETTAMENTE NELL'AMP!!
GLI ESSERI UMANI RIPONGONO UNA FIDUCIA ASSOLUTA NEL LORO OPERATO. DAVVERO CREDEVATE CHE LE VOSTRE DIFESE FOSSERO INESPUGNABILI?
...È PROTETTO DA PARECCHIE BARRIERE!! NON PUÒ ESSERE!!
COM'È POSSIBILE?! QUESTO PALAZZO...
VI SOPRAVVALUTATE

UNA BARRIERA DEL GENERE È COME SE NON CI FOSSE!!
AVETE CAPITO?
PERCHÉ SEI VENUTO QUI?
IL MIO OBIETTIVO?
È OVVIO! ELIMINARE L'AMP E VEDERE CON I MIEI OCCHI CHE TIPO È...
...RALLY CHEYENNE
!
QUESTO... È IL SEGNALE DI HUEY! QUALCUNO LO STA USANDO?
AVANTI! È GIUNTA L'ORA CHE CREPIATE!!






*EREDITAMI SULLA SCORTA DEL PATTO DI SANGUE!!*

*TI STAVO ATTENDENDO CON IMPAZIENZA, KATSUMI LIQUEUR*

EREDITAMI SULLA SCORTA DEL PATTO DI SANGUE!!
IL MIO NOME È GROSSPOLINER, IL SIGNORE DELLE SPADE!
!!

...
EREDITAMI SULLA SCORTA DEL PATTO DI SANGUE!!
UUHHH
COS'È...
...QUE-STO?
AHIA...

SEI UN LUCIFER HAWK!!
TU!
NON SONO UN LUCIFER HAWK
TI SBAGLI...
KATSUMI LIQUEUR, DONA IL TUO SANGUE A QUESTO OBELISCO!
QUELLO SARÀ IL NOSTRO PATTO DI SANGUE
IL MIO... SANGUE...?
MA SE USI IL LORO STESSO FONT!
FIGLIA DEL MIO PADRONE...
DESIDERO CHE TU MI LIBERI DA QUI...

ヒュウウ..
PADRO-NE...? FIGLIA...?
MIO PADRE? IL TUO PADRONE ERA MIO PAPÀ?!
È COSÌ! IL MIO PADRONE È GIGELF LIQUEUR
RACCONTAMI! PARLAMI DI MIO PADRE!!
VOGLIO SAPERE... MOLTE COSE DI LUI!
TUTTO!

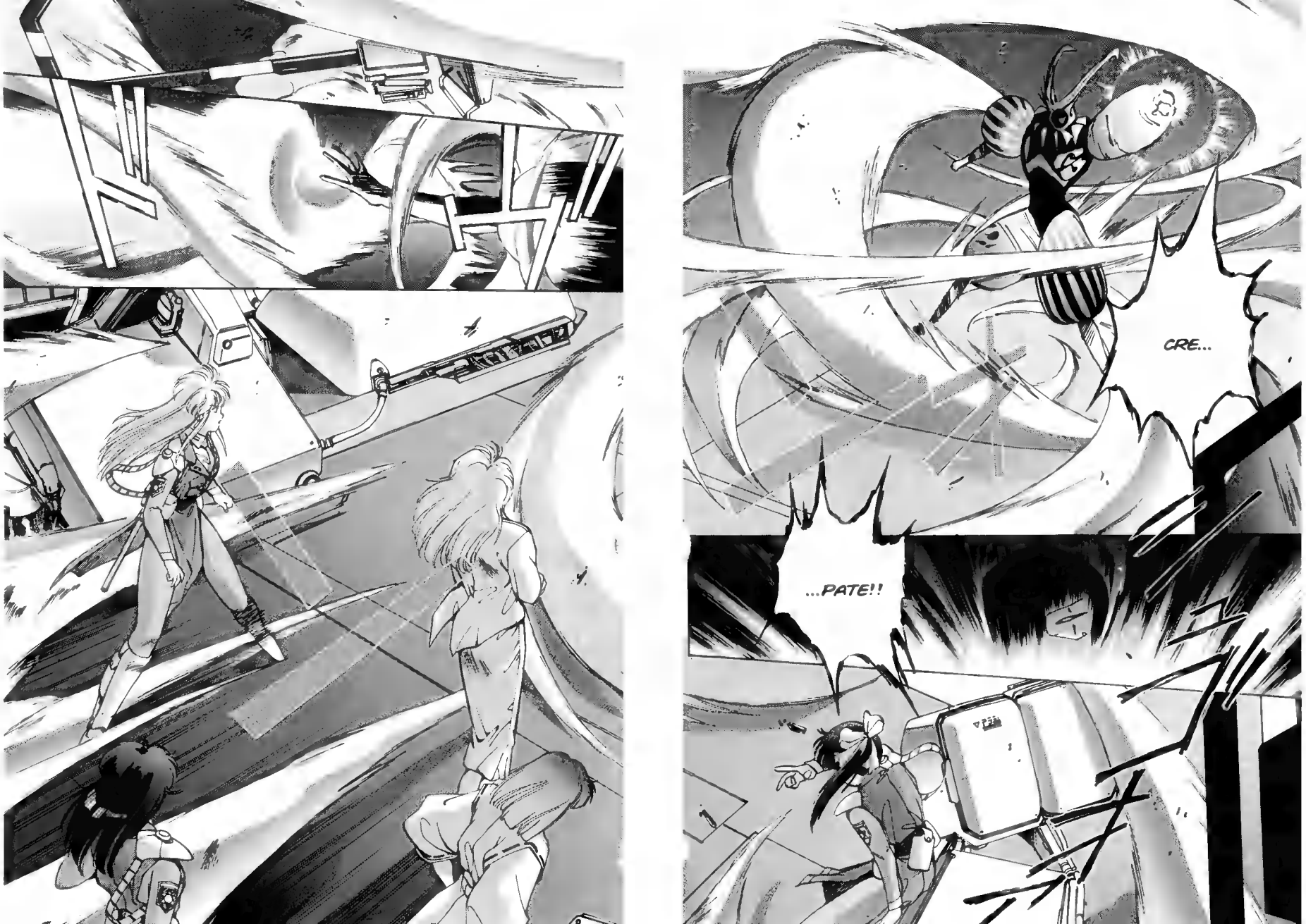
CHE PERSONA ERA?
FINORA PER ME ERA SOLO UNA FIGURA ALL'INTERNO DEI RACCONTI DI MAMMA...
I LUCIFER HAWK... IO... QUESTO MONDO...
MA ADESSO... SO CHE LUI È PROFONDAMENTE LEGATO ALLE MIE VICENDE
QUANDO SONO NATA, LUI NON C'ERA PIÙ...
QUELLO CHE SO ME L'HA DETTO MIA MADRE...
TUTTO QUELLO CHE È SUCCESSO... FORSE IO... STAVO SOLO ASPETTANDO QUESTO GIORNO??
SNIFF
LO STESSO VALE PER ME, KATSUMI LIQUEUR!

SOLO QUESTO HO ATTESO!!
IL GIORNO IN CUI TU, ADULTA, AVRESTI ACQUISITO LA FORZA NECESSARIA PER EREDITARMI!
EH?
IL GIORNO IN CUI SARESTI SUCCEDUTA A TUO PADRE!!
EREDITANDOTI...?
SUCCEDUTA A MIO PADRE...
KATSUMI LIQUEUR!!
SÌ! DIVENTA IL MIO PADRONE...
ANCH'IO HO ATTESO QUESTO MOMENTO... PER BEN VENTIDUE ANNI!!

UNA VOLTA CHE LO AVRÒ RICONOSCIUTO, IL PATTO DI SANGUE SARÀ CONCLUSO
BASTA SOLO CHE TU VERSI QUALCHE GOCCIA DEL TUO SANGUE NELLA CROCE AI TUOI PIEDI
UN MOMENTO...
...
È UNA TRAPPOLA!!
QUESTA...
E SE IN QUESTO OBELISCO GIACESSE UN LUCIFER HAWK CON UN'INCREDIBILE POTENZA DISTRUTTIVA...
AH... AH AH AH AH AH!
...RINCHIUSO QUI DA MIO PADRE... E IL MIO SANGUE FOSSE LA CHIAVE PER LIBERARLO?!

COSA C'È DA RIDERE!!
AH, SCUSAMI...
MI È VENUTO DA RIDERE A VEDERE COME TU SIA DIFFIDENTE PROPRIO COME TUO PADRE!
COME... MIO PADRE?!
CREDI IN ME, KATSUMI LIQUEUR! NON SONO UN LUCIFER HAWK!
...E VA BENE
FLAP

CRE...
...PATE!!


CRE...
...PATE!!

!
NON È SUCCESSO NULLA!!
AH... EH...?
NO, LA POLIZIA NON PUÒ AVERE DIFESE TANTO POTENTI!!
NO!
LA MIA FORZA MAGICA... È STATA SPAZZATA VIA?!
!!!!
MA QUI È COME QUEL DUN-GEON!

E SE ANCHE FOSSE?
RALLY! RALLY CHEYENNE SEI STATA TU!
...
ORMAI IL TUO POTERE NON HA PIÙ EFFETTO
FUOCO!
YUKI! LEBIA! PRONTE CON I GRAVITON!
SÌ!

UH...

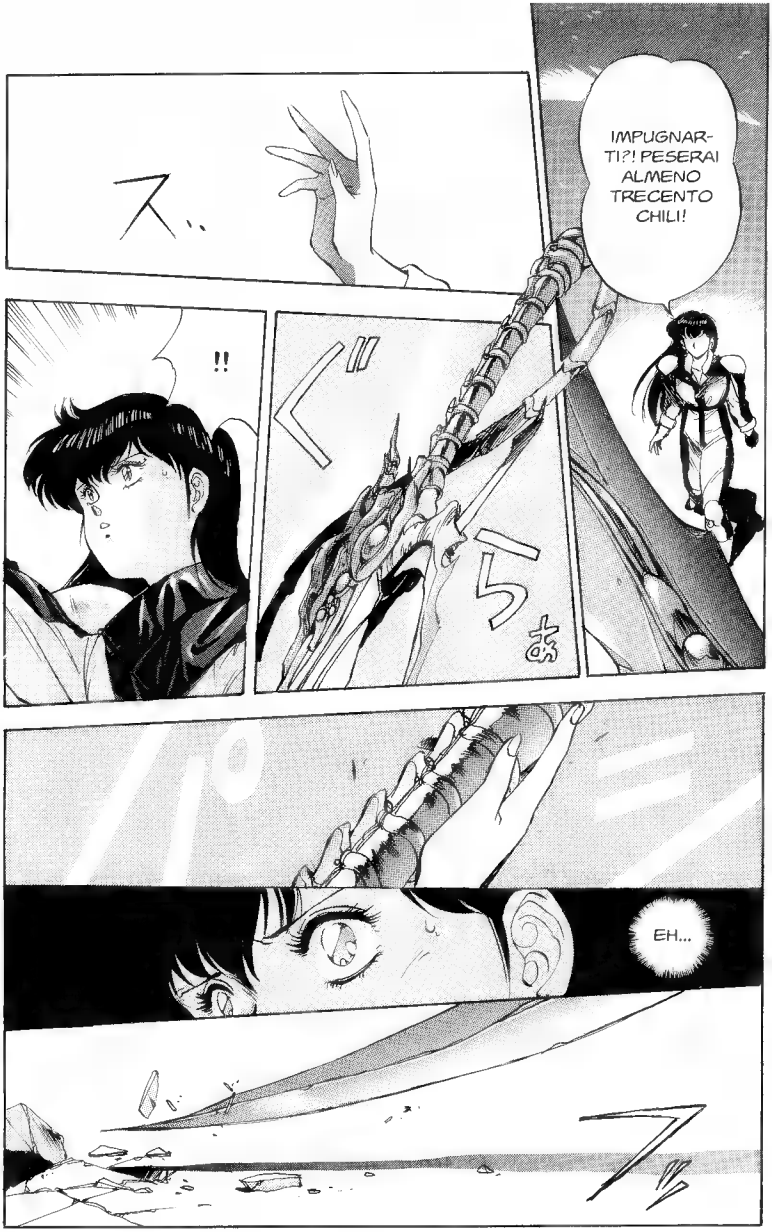
オオオオ
WAH AH AH!
NIENTE MALE PEPE E SALE!
FIGU-RARSI!!
UH...
HAI DETTO CHE VOLEVI VEDERE CHE TIPO SONO, VERO?
TI ACCON-TENTERÒ MOSTRAN-DOTI LA MIA FORZA!

ゴク…
オウウ
ウウウ
!
ズズズ

ALLONTANATI, KATSUMI!!
COSA STA...?
QUEL-LA È...

COSA?
UNA SPADA?!
EH?
CO...

COSA DIAVOLO...
MIA SIGNORA!
IL PATTO È STATO STIPULATO! IMPUGNAMI, KATSUMI LIQUEUR

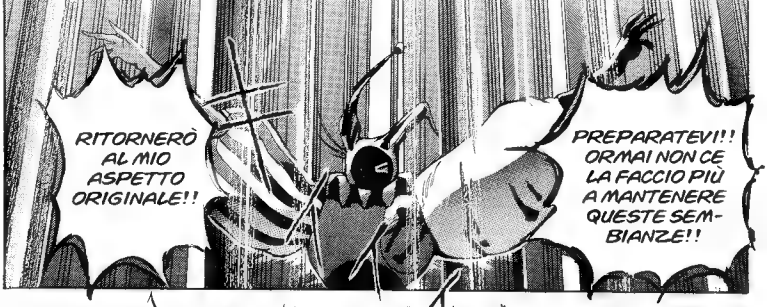

IMPUGNARTI?! PESERAI ALMENO TRECENTO CHILI!
!!
EH...

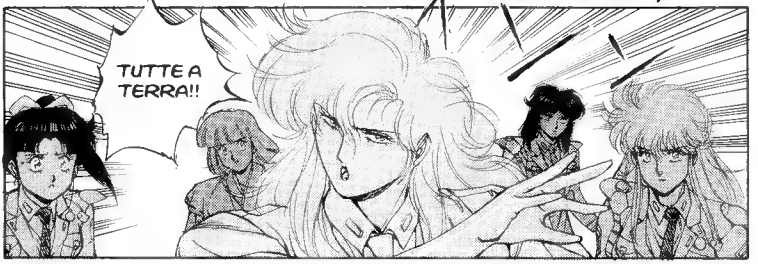
NON CI POSSO CREDERE! SEI LEGGERISSIMO... PERCHÉ?
NON DEVI SORPRENDERTI!
CON IL PATTO HO RICEVUTO IL TUO SANGUE, DIVENTANDO UNA PARTE DEL TUO CORPO
QUANDO TI MUOVI, NON AVVERTI IL PESO DEL TUO CORPO
CON ME È LA STESSA COSA
ANDIAMO, MIA PADRONA!
NON LE AVVERTI? PERCEPISCO DELLE VIBRAZIONI INSOLITE PROVENIRE DAL TUO COMANDO DI POLIZIA!
E... DOVE?!
HUEY!!
ANDIAMO!!
O CAVOLI
!
?

PERCHÉ ERI RINCHIUSO LÀ DENTRO?
OOH
PER ROMPERE IL SIGILLO ERA NECESSARIO UN SANGUE IDENTICO A QUELLO DEL MIO PADRONE
QUELL'OBELISCO È UN MONUMENTO IN MEMORIA DEL FALLIMENTO DI UN PROGETTO...
IL SANGUE DEL CLAN DEI GRANDI NEGROMANTI...
SONO STATO MESSO IN QUEL POSTO DA UN SERVITORE DEI LUCIFER HAWK
KATSUMI, TI È MAI CAPITATO DI RIFLETTERE SULLA MAGIA?
IL CLAN DEI... NEGROMANTI?

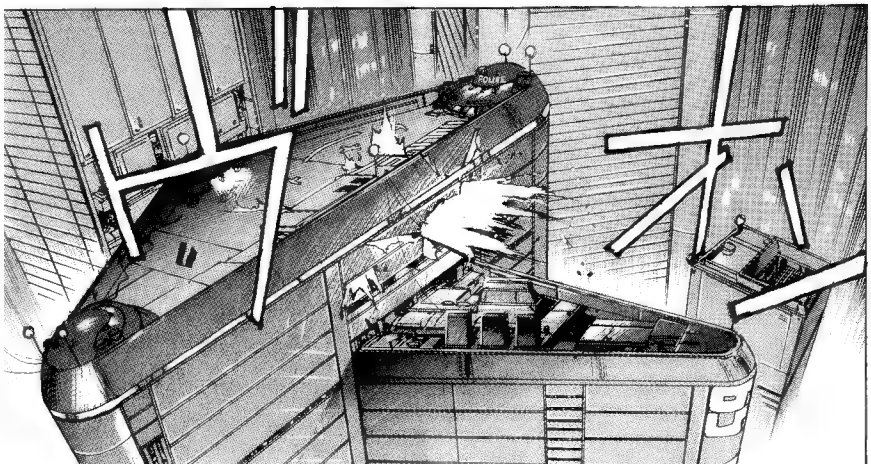
QUESTA È LA MAGIA
QUANDO QUEL-L'ORDINE E QUELLE REGOLE SI MA-NIFESTANO IN UN ALTRO UNIVERSO, DIVENTANO UNA FORZA SPECIALE
LA MAGIA?
SOLO DI RECENTE SI È APERTA LA PORTA TRA QUESTO MONDO E NEMESIS
SÌ, LA MAGIA È PER COSÌ DIRE IL FRUTTO DI UN'AL-TRA DIMENSIONE, L'ORDINE DI UN MONDO DIVERSO, LE SUE REGOLE...
PER QUESTO QUANDO I LUCIFER HAWKS VENGONO IN QUESTO MONDO, DEVONO SOTTO-METTERSI ALLE SUE REGOLE
MA NON ANCORA DEL TUTTO
AH!!
CAPISCO! È PER QUESTO CHE ASSUMONO SEMBIANZE ANTROPOMORFE!
PRO-PRIO COSÌ
ALLORA LA MAGIA MIA E DI MIO PADRE...?

SIN DAI TEMPI ANTICHI, CI SONO DEI LUCIFER HAWKS CHE HANNO INTRATTENUTO RELAZIONI CON GLI ESSERI UMANI
ANCHE SE LA PORTA SI È APERTA DA POCO, NON VUOL DIRE CHE LA LORO INGERENZA SULLE COSE DI QUESTO MONDO SIA INIZIATA DA POCO
PER QUESTO LA VOSTRA MAGIA È LEGATA ALLA TRADIZIONE
!
VUOI FORSE DIRE CHE... NELLE MIE VENE SCORRE SANGUE DI LUCIFER HAWK?!
MA NON CI STIAMO DIRIGENDO VERSO IL COMANDO DI POLIZIA!
PER OTTENERE UNA FORZA ANCORA SUPERIORE!
PI
PI
AH AH! GLI ESSERI UMANI HANNO PERFEZIONATO DA SOLI IL POTERE DELLA MAGIA
AVER MESCOLATO IL PROPRIO SANGUE A QUELLO DEI LUCIFER HAWK NON È STATO ALTRO CHE L'OCCASIONE SCATENANTE
UHMM, TI CONFESSO CHE PROVO SENTIMENTI CONTRASTANTI, IN PROPOSITO!
GIÀ, PRIMA DEVO SBRIGARE UNA COSUCCIA A CASA... AH AH!


RITORNERÒ AL MIO ASPETTO ORIGINALE!!
PREPARATEVI!!! ORMAI NON CE LA FACCIO PIÙ A MANTENERE QUESTE SEMBIANZE!!


TUTTE A TERRA!!

カ ッ



AAH
CO... COS'È STATO?!
WAH AH AH AH!! RALLY CHEYENNE, ORA MOSTRAMI LA TUA FORZA!!
UFF, E TU CHE TI VANTAVI TANTO? SEI DI RANGO INTERMEDIO, NO?
COME OSI?!

CAPOSE-
ZIONE!!
MI SCUSI PER
IL RITARDO!!
SONO IO,
KATSUMI!!
CLAC
KATSUMI!!
ALLORA SEI
STATA TU A
PRENDERE
HUEY SENZA IL
MIO PERMES-
SO!
AH!
QUELLA
SPADA...

BRUTTO MOSTRO SCHIFOSO! IRROMPERE NEL POSTO DI LAVORO ALTRUI E FARCI I TUOI PORCI COMODI!!!

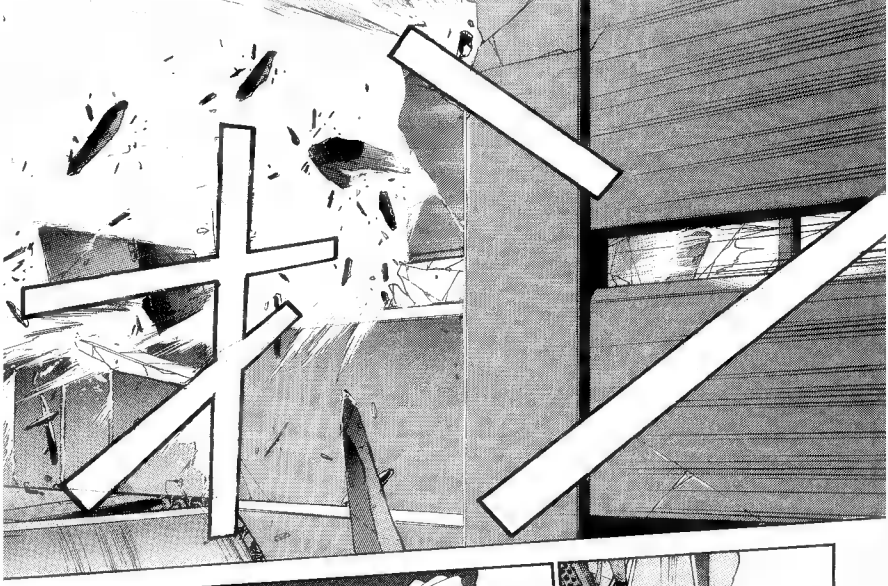
NON TI SEMBRA DI ESAGERARE? NON MONTARTI LA TESTA!!

BRUTTO MOSTRO SCHIFOSO! IRROMPERE NEL POSTO DI LAVORO ALTRUI E FARCI I TUOI PORCI COMODI!!

NON TI SEMBRA DI ESAGERARE? NON MONTARTI LA TESTA!!

TI CANCELLERÒ CON UN FENDENTE DI QUESTA SPADA!!
LUCIFER HAWK!!
RAGAZZINA SACCENTE!! IMPARERAI A CONOSCERE LA MIA FORZA!!
COOOSA!!

AHHH
WAAHH
NO!! QUELLA SPADA È...!!
NO... NO...!!
GROSSPOLINER, IL SIGNORE DELLE SPADE!!
SEI STATO LIBERATO DA QUEL LUOGO!?
GIÀ! CI INCONTRIAMO DI NUOVO, MORVA DOUDOS VADINA!!
TSK! ALLORA LE COSE CAMBIANO!
NON POSSIAMO AFFRONTARCI ALLA PARI ALL'INTERNO DI QUESTA BARRIERA!
ANDIAMO DA UN'ALTRA PARTE!



ASPETTA, KATSUMI! CAMBIATI D'ABITO! VOLER PRENDERE SOTTO GAMBA IL NEMICO SOLO PER DIVERTIRTI PUÒ RIVELARSI FATALE!!

PORC...!!

È SCOMPARSO!?

KATSUMI...

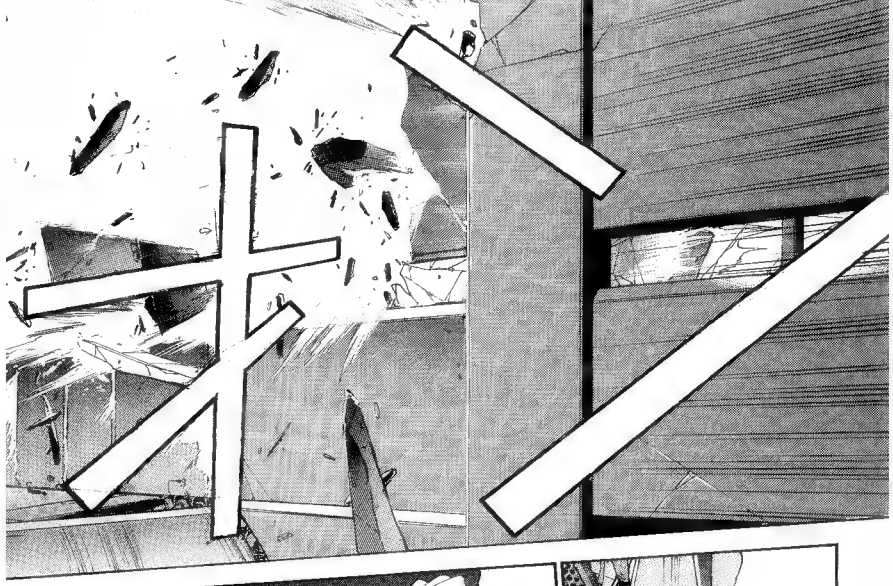
E VA BENE! QUANTO SEI NOIOSO

CON QUELL'ESPLOSIONE HA ROTTO LA BARRIERA DI QUESTA STANZA ED È SCAPPATO

DEVE ESSERE ANCORA IN CITTÀ DA QUALCHE PARTE! FERMALO, PRIMA CHE SI SCATENI!

SÌ

VA BENE!



NON RIESCO A PERCEPIRE LA VISIONE DI DOMANI DI QUESTO EDIFICIO
CAPO... HO UN BRUTTO PRESENTIMENTO...
COSA?!
...
FINCHÉ SIAMO IN TEMPO SAREBBE BENE FAR EVACUARE TUTTO IL PERSONALE

SÌ!!
D'ACCORDO! CERCATE DI METTERE AL RIPARO TUTTA LA GENTE DI QUESTO PALAZZO E DEI DINTORNI!!

ASPETTA, KATSUMI! CAMBIATI D'ABITO! VOLER PRENDERE SOTTO GAMBA IL NEMICO SOLO PER DIVERTIRTI PUÒ RIVELARSI FATALE!!
PORC...!!

KATSUMI...
E VA BENE! QUANTO SEI NOIOSO

DEVE ESSERE ANCORA IN CITTÀ DA QUALCHE PARTE! FERMALO, PRIMA CHE SI SCATENI!
SÌ
VA BENE!

È SCOMPARSO!?
CON QUELL'ESPLOSIONE HA ROTTO LA BARRIERA DI QUESTA STANZA ED È SCAPPATO

NON RIESCO A PERCEPIRE LA VISIONE DI DOMANI DI QUESTO EDIFICIO
CAPO... HO UN BRUTTO PRESENTIMENTO...
COSA?!
...
FINCHÉ SIAMO IN TEMPO SAREBBE BENE FAR EVACUARE TUTTO IL PERSONALE

SÌ!!
D'ACCORDO! CERCATE DI METTERE AL RIPARO TUTTA LA GENTE DI QUESTO PALAZZO E DEI DINTORNI!!

TI RIDURRÒ IN POLVERE INSIEME AL SIGNORE DELLE SPADE!!
SEI ARRIVATA, KATSUMI LIQUEUR?!
SONO IO A RINGRAZIARTI PER AVER SCELTO IL TETTO DI UN EDIFICIO COME LUOGO DELLO SCONTRO!
NON TI FARE STRANE IDEE! VOLEVO SOLO CHE NESSUNO SI INTROMETTESSE!!
TI RESTITUIRÒ IL DEBITO DELLA SCORSA VOLTA!!
AXIA
NEXT

UN VERO PEC-CATO!!
SÌ, GROSSPO-LINER!! CHE NOSTALGIA!! MA QUESTA NOTTE È L'ULTIMA!
QUANTI RICORDI, MODINA!! ANCHE IN PASSATO HO INCROCIATO LA MIA LAMA CON TE!!
AAAH!!
NON AVERE FRETTA, KATSUMI! UNA PRINCIPIANTE COME TE NON PUÒ BATTERLO CON SEMPLICI TECNI-CHE DI SCHERMA!!
LO SO BENE!! E ALLORA COSA DOVREI FARE!?

RICORRI ALLA FORZA DEGLI SPIRITI PLANETARI DEL SISTEMA SOLARE, COME TI HO INSEGNATO PRIMA!!
LA FAI FACILE, TU!!
PORC...
KATSUMI!! NON CERCARE DI COMBATTERE CON LA SOLA SPADA!!
A QUANTO VEDO, NON SAI ANCORA USARE GROSSPOLINER AL MEGLIO!!
È UN PO' TARDI, ORMAI!!
LE STAI FACENDO UNA LEZIONE?

FINCHÉ NON USERAI LA SPADA UNITAMENTE ALLA MAGIA NON POTRAI BATTERLO!!
TI HO DETTO CHE LO SO!!

DOV'È FINITA!?
TSK!!
KATSUMI!! RICORDA QUANTO TI HO INSEGNATO PRIMA!!
SI
GLI SPIRITI PLANETARI?
ESATTO! SONO GLI ELEMENTALI CHE DIMORANO NEI TREDICI CORPI CELESTI DEL SISTEMA SOLARE!
È LO SPIRITO PLANETARIO, CHE POSSIEDE UNA FORZA E UN'INFLUENZA ENORMI, NEPPURE COMPARABILI CON QUELLE DEGLI ELEMENTALI CHE SI TROVANO NELLE MATERIE DELLA SUPERFICIE!
COME SAI, C'È UN ELEMENTALE IN OGNUNA DELLE MATERIE CHE ESISTONO SULLA SUPERFICIE DELLA TERRA, MA ESISTE UNO SPIRITO ANCHE ALL'INTERNO DELLA TERRA STESSA!
SUZUK

CERTO CHE NO!! CON ESSI, NON SEI IN GRADO DI CONTRASTARE LA FORZA DEI LUCIFER HAWKS!!
E NON VA BENE?
ADESSO LA TUA MAGIA FA SOLO AFFIDAMENTO SUL POTERE DEGLI ELEMENTALI TERRESTRI

TE LO HA CHIESTO LUI?!
INSEGNARTI QUESTE COSE RIENTRA NEI COMPITI CHE MI HA AFFIDATO TUO PADRE...

ASCOLTA BENE, ADESSO TI INSEGNERÒ LA FORMULA PER EVOCARLI! COMINCIAMO DA QUELLO DEL SOLE!
È TROPPO COMPLICATO!
LA FORZA DEGLI SPIRITI PLANETARI È SOTTILMENTE CORRELATA ALLA LORO POSIZIONE, QUINDI È OPPORTUNO CONOSCERE DOVE SONO SITUATI!!

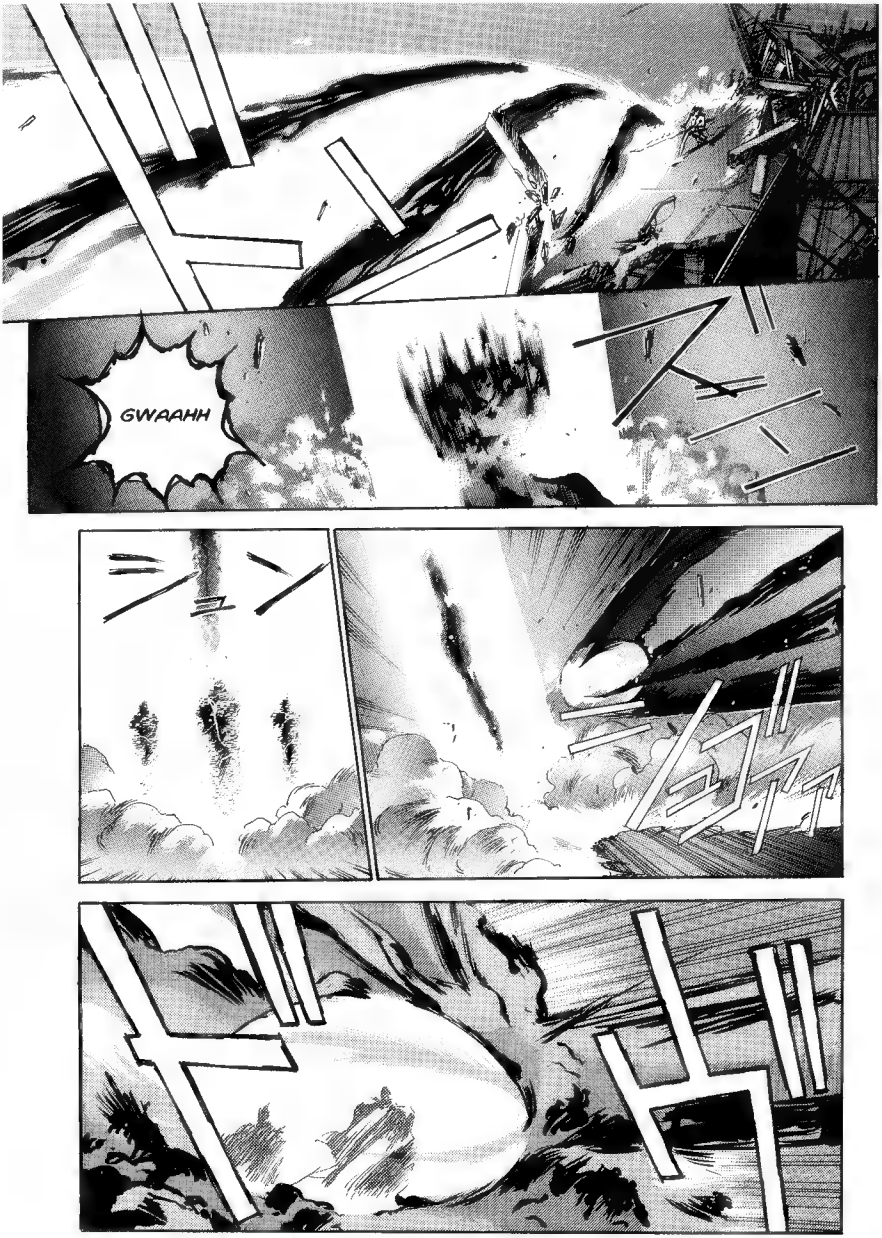
NON NASCONDERTI E VIENI FUORI!!!
KATSUMI LIQUEUR!!
VA BENE!
ANDIAMO, KATSUMI!!

È FINITA LA LEZIONE? PREPARATI!!!
AVANTI, FATTI SOTTO!!
SACRI SPIRITI DEL SOLE E DI MARTE,
MOSTRATEVI IN NOME DI SORATH E BARTZABEL!!
DONATE ALLA MIA SPADA LA FORZA DELL'ORO E DEL FERRO!! IO CHE SONO AL SERVIZIO DI GAIA!!
COSA?
パキン

GWAH
CE L'HO FATTA!
UNA FORZA DEL GENERE... INCREDIBILE! PROPRIO IDENTICA A QUELLA..
UUHNG
...DEL GRANDE STREGONE GIGELF LIQUEUR!!
CRIC CRIC

E ADESSO IL COLPO DI GRAZIA!!
AH!! PROVACI, SE NE SEI CAPACE!!
COSA STA...?
AAAH!!
ATTENTI!!!

ゴオオオオ
SONO STATO SCONFITTO?! IO... HO PERSO?!
WOOH!
IO, CHE PERFINO IL LEGGENDARIO GIGELF NON ERA RIUSCITO A SUPERARE!
FINISCILO, KATSUMI!!
ELEMENTALE CHE [illegible] IN CIELO TRA GLI ASTRI E LE NUBI, SCHAD BARSCHEMOTHA-SHARITAN DELLA LUNA!! IDEMPI AL PATTO CON SELENE DONANDOMI LA SPADA ARGENTEA E RIVERBERANDO LA FOLGORE IN DIREZIONE DI THOR!!
VA... VA BENE!
TI AMMAZZERÒ, ANCHE A COSTO DI MORIRE ENTRAMBI TRAFITTI!!
UUUHHH


GWAAHH

HA... ANNULLATO LA MAGIA!!
!!!
IL BUON SANGUE DELLA FAMIGLIA LIQUEUR NON MENTE, A QUANTO PARE...
MI COMPLIMENTO CON VOI, SIGNORINA KATSUMI
ゴォ
オオ

LEI È LA CHIAVE VIVENTE PER APRIRE DEL TUTTO LA PORTA TRA NEMESIS E QUESTO MONDO
SOLO UNO STUPIDO POTREBBE PENSARE DI VOLER UCCIDERE QUELLA DONNA
EH...
T... TU... SEI...
GU... OOHH...

CHI SEI? CHI DIAVOLO...??
SPARISCI, ANIMALE INFERIORE!!
SONO UN ESSERE UMANO
COME IMMAGINAVO. PER BATTERE GLI UMANI BISOGNA CONOSCERNE LA DEBOLEZZA E LA FORZA
...DALLA PARTE DEI LUCIFER HAWKS!!
PROPRIO COME FATE VOI, CHE RICORRETE AL POTERE DELLA MAGIA PER COMBATTERE I LUCIFER HAWKS
CO...

NON È UNA COSA TANTO RARA
NON TI STUPIRE
!?
È GIUSTO CHE ANCHE VOI SUBIATE UNA PERDITA ANALOGA
SNAP
AD OGNI MODO, VISTO CHE NOI ABBIAMO PERSO UN COMPAGNO...

IL... COMANDO DI POLIZIA!!

STAI TRANQUILLA, NON C'ERA NESSUNO AL SUO INTERNO
BENE... È GIUNTA L'ORA CHE ANCHE NOI TOGLIAMO IL DISTURBO
LA PROSSIMA VOLTA VERRÒ A PRENDERTI
!
AH, DIMENTICAVO. MI DICONO CHE TU ABBIA UN RAGAZZO
...UN FASTIDIOSO IMPICCIO!!
COSA...?!

...
EEETTCCIÙÙ
RCA
BMG
ズズズズ...
NE È PASSATO DI TEMPO, PICCOLA RALLY
UHMP...
NON CHIAMARMI "PICCOLA"

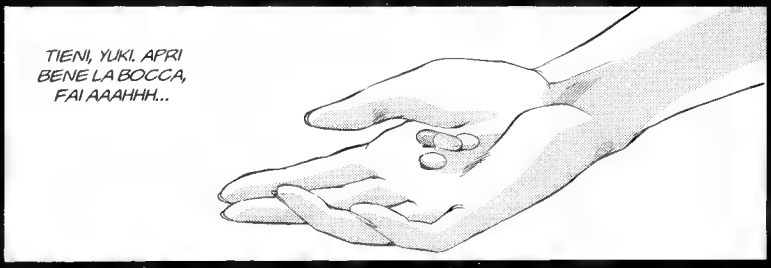
NON CREDEVO CHE IN TUTTO QUESTO TEMPO NON AVESTE ANCORA RIVELATO A KATSUMI QUELLA COSA..
AH AH! L'ULTIMA VOLTA CHE VI HO VISTA AVEVATE CIRCA DUE O TRE ANNI
C'È UNA VERITÀ ANCORA PIÙ DURA CHE DEVE ACCETTARE...
HO PENSATO CHE FOSSE TROPPO PRESTO PER LEI
UHM...
CHE NE HAI FATTO DI QUELLA SPADA?

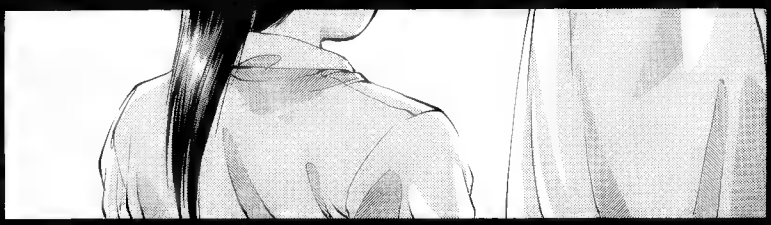
L'HO LASCIATA IN CUSTODIA PER UN PO' AL CAPOSEZIONE
HMM

...UN FASTIDIOSO IMPICCIO!!

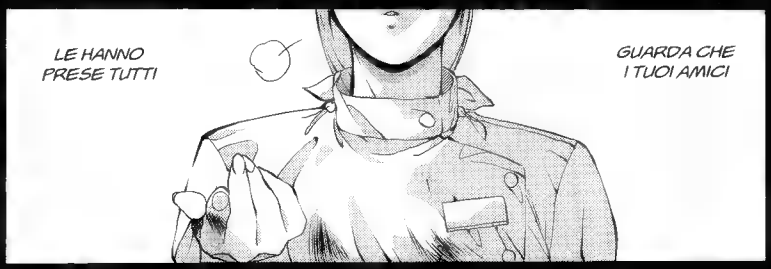
HANNO DETTO CHE SONO LA CHIAVE...
EH EH EH... NON È NULLA
SEI UNA TIPA STRANA, SAI?!
CHE VUOL DIRE?

ぎゅう
E... EHI! CHE TI PRENDE?


TIENI, YUKI. APRI BENE LA BOCCA, FAI AAAHHH...



NON MI VA. NON VOGLIO PRENDERE LE MEDICINE
CHE TI SUCCEDE?


LE HANNO PRESE TUTTI
GUARDA CHE I TUOI AMICI

NO! NON VOGLIO
CHE SUCCEDE?
UHM... COME FACCIAMO?
B-007... CIOÈ, YUKI: FA I CAPRICCI
AH, PROFESSORE...
SE NON LO FAI, NON DIVENTERAI MAI GRANDE
OOH, YUKI! PERCHÉ NON PRENDI LE MEDICINE?

TUTTI

SÌ, PROPRIO TUTTI

TUTTI LE PRENDONO SENZA FARE TANTI CAPRICCI

...

TUTTI...

NON VOGLIO LE MEDICI-NE!!

NO, NO!

GUARDA CHE SE NON LE PRENDI, NON POTRAI DIVENTARE FORTE

FORTE...

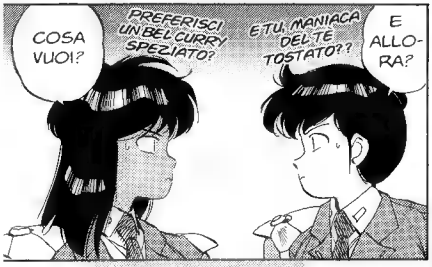
PI
A DESTRA, ORE TRE! STA VENENDO VERSO DI TE!!
どきん.
どきん.
ENTITÀ DI BASSO RANGO* LIVELLO B-31!
SARÒ LÌ IN QUARANTACINQUE SECONDI!!
O... OK
CLAC
YUKI! NON TI AGITARE, PUOI SISTEMARLO FACILMENTE CON IL GRAVITON!!
* NELLA CLASSIFICAZIONE "ILLIUM" BASSO RANGO DESIGNA I MOSTRI DI BASSA CAPACITÀ INTELLETTUALE A VOLTA CAPACI DI RISCHIARE DI PENETRARE IN QUESTO MONDO
ブゴー
ブゴー
!
AH!
SSH

STUPIDA!!
KA... KATSUMI...
BLORGH

...
PI
LO HAI FATTO FUORI? IL SEGNALE SEMBRA ESSERE SCOMPARSO...
YUKI?
!!

*NON SERVO A NULLA... SONO UN PESO PER LE ALTRE...*

KIDDY STA BEVENDO DEL TÈ GIAPPONESE TOSTATO, IL SUO PREFERITO

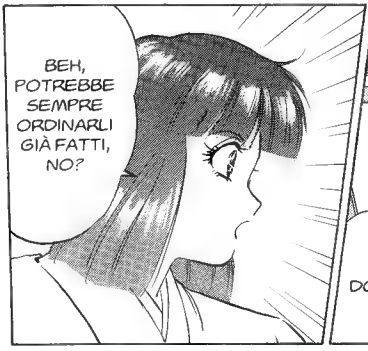

COSA VUOI?
PREFERISCI UN BEL CURRY SPEZIATO?
E TU, MANIACA DEL TÈ TOSTATO??
E ALLORA?

MA NON TI PIACCIONO NEANCHE I CIBI PICCANTI, NO?

AAH, NON CE LA FACCIO A MANGIARE COSE TANTO DOLCI!
はぁ...

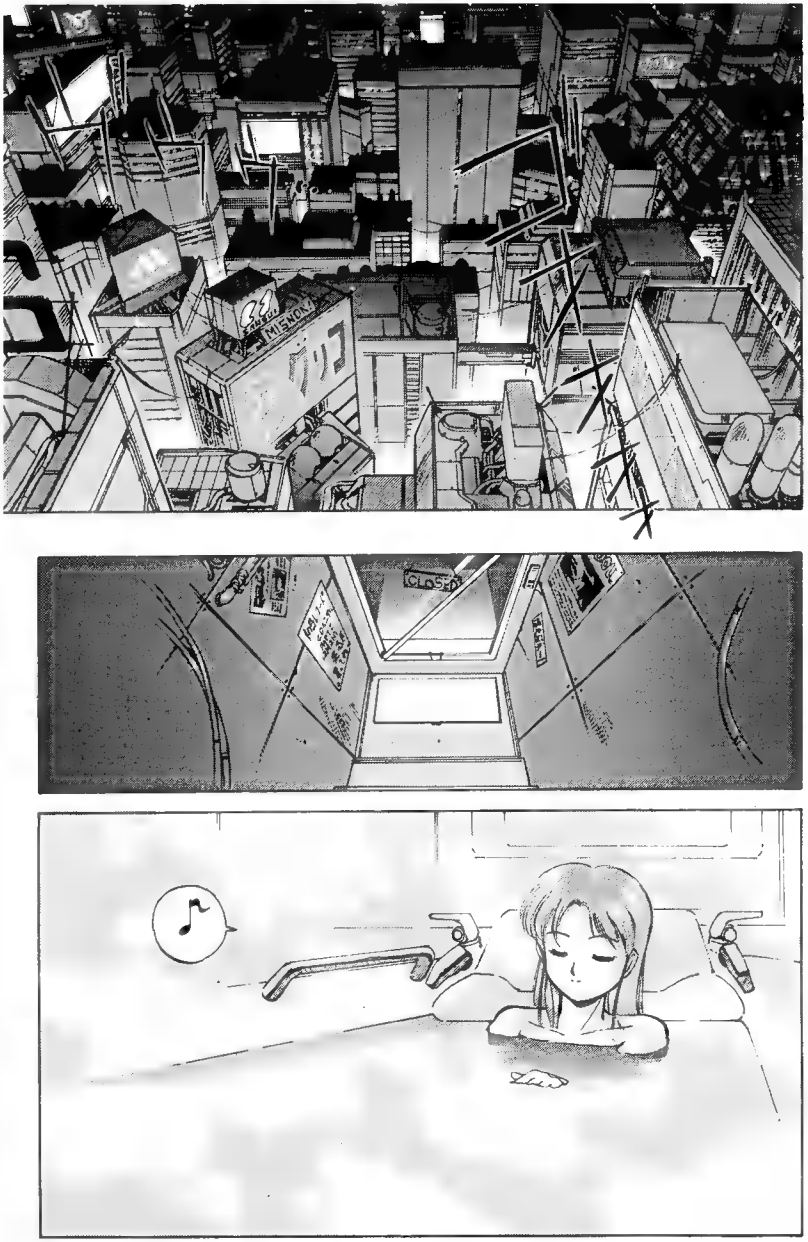
GNAM

ORA CHE CI PENSO, NEL LOCALE DI YUKI NON CI SONO DOLCI

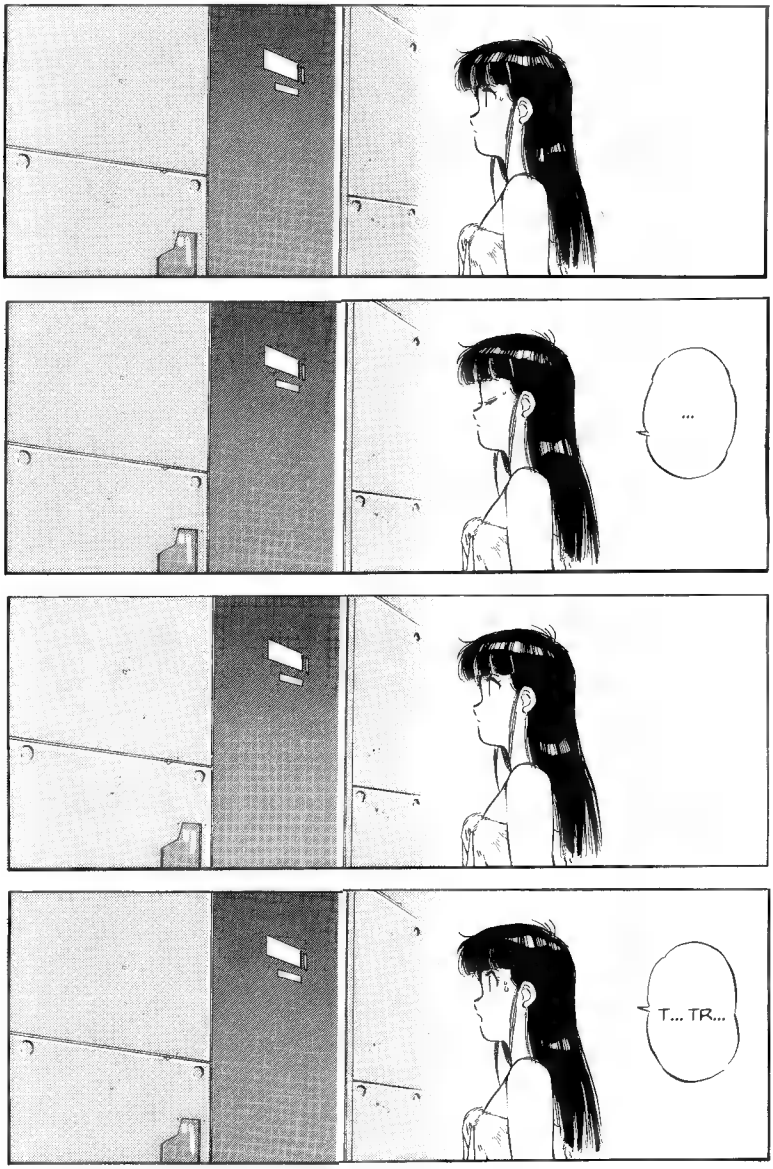

BEH, POTREBBE SEMPRE ORDINARLI GIÀ FATTI, NO?

È VERO, YUKI NON SA FARE...
...! DOLCI!

QUESTA QUI SCRIVE IL SUO NOME SULLA TAZZA!


MIGNON
CLOSED

FIUUU
CLIC


...
T... TR...

AAAHH!!
SONO INGRASSATA DI TRE CHILI!!
AAAHH!!
CHI È MAI QUESTA?

COME FACCIO...
COME FACCIO...
COME FACCIO...
COME FACCIO...
COME FACCIO...
...CHE METTERMI A DIETA
N... NON MI RESTA...
SOPRATTUTTO I CIBI CON TANTE CALORIE
DEVO SMETTERE DI MANGIARE!
ガーン
ガーン
ガーン
ガーン
SCOTCH: PER PACCHI

E SONO TRE GIORNI CHE VIVI AD ACQUA E MELE??
TU A DIETA?!
SÌ
CO... COSA C'È DA RIDERE?!
UH UH!
UNA... CAPSU-LA?!
MA DAI, AL GIORNO D'OGGI BASTA UNA CAPSULA PER CONTROLLARE IL PESO A PROPRIO PIACIMENTO

SE NON TI PIACCIONO LE CAPSULE, BASTA UN'INIEZIONE PER SCIOGLIERE IL GRASSO

NON VOGLIO!

EH?

EH/I EH/I

ぽろ

ぽろ

NO!

!

COS...

NO

NOO

ぽろ

ぽろ...

NO...

NO...

YUKI?

AH!

CHE TI PRENDE!?

LE STA BRONTOLANDO LA PANCIA!

NON HO FATTO NÉ COLAZIONE NÉ PRANZO!
GUARDA CHE ERA LA MIA, DI PANCIA!
SEI PROPRIO UNA..
AH!!
YUKI...
...
...CAVOLI, KATSUMI! NE COMBINI SEMPRE UNA!
PERÒ...
NON VEDO L'ORA DI ANDARMENE DA QUESTA SEDE PROVVISORIA
QUANDO SARÀ PRONTO IL NUOVO COMANDO?
NON CERCARE DI CAMBIARE DISCORSO!!

CAPO!!
!
ECCO... IO!!
YUKI...?
ANF
ANF
ANF
PERCHÉ MI HA VOLUTO NELL'AMP?!
IO... IO... VA DAVVERO BENE QUELLO CHE STO FACENDO??
SEMBRA CHE IO NON FACCIA ALTRO CHE ESSERE D'IMPICCIO ALLE ALTRE!
IO... IO...
SE FOSSE SOLO PER ESSERE UNA SPECIE DI MASCOTTE...

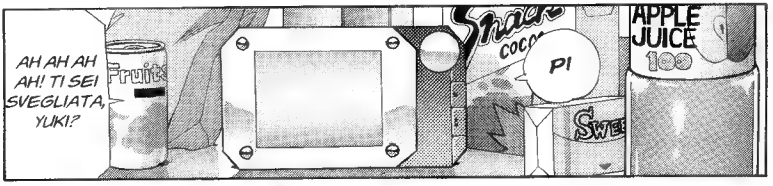
NON LO ACCETTEREI MAI!!
YUKI...?
YUKI!?
YUKI!!

VOGLIO SAPERLO... QUALCUNO... QUALCUNO ME LO DICA!
PERCHÈ IL CAPOSEZIONE RALLY MI HA VOLUTA?
IO... COSA SONO PER L'AMP? SERVO A QUALCOSA??
DAVVERO PATETICO
CHE TRISTEZZA...
FORSE NON SONO DAVVERO ALTRO CHE UNA MASCOTTE...
LEBIA È BELLISSIMA... E ANCHE NAMI... INVECE IO...
KATSUMI E KIDDY SONO DOTATE DI UNA FORZA ECCEZIONALE
E HO ANCHE... LA PANCIA VUOTA
CHE TRISTEZZA... QUALCUNO... MI AIUTI!

AH...
UH...
EH...
COSA?
...LA MIA STANZA!
QUESTA È...

FIUU
がば
OH
VOGLIO PROPRIO DIVENTARE GRANDE PRESTO...
O MAGARI BELLA COME LEBIA...
COSÌ ANCH'IO POTRÒ DIVENTARE COME KATSUMI
AAHH, VOGLIO DIVENTARE ADULTA IN FRETTA!
EH
COCONUT
CORN SNACK
BUTTE

Coca
DONU
OREO


AH AH AH AH! TI SEI SVEGLIATA, YUKI?
PI
APPLE JUICE
100

AH AH AH AH! TI SEI SVEGLIATA, YUKI?
EH EH
KATSUMI...

GUARDA CHE SE NON MANGI NON DIVENTERAI MAI GRANDE! IL CAPO TI HA DATO UNA SETTIMANA DI FERIE, QUINDI PRENDITELA PURE COMODA

GIÀ
GUARDA CHE SE NON MANGI NON DIVENTERAI MAI GRANDE! IL CAPO...
PERÒ NON VUOL DIRE CHE POSSA MANGIARE...

COSA POSSO FARE?
ANCHE A GUADAGNARCI UNA SETTIMANA DI FERIE...
HO DECISO!
!
SÌ
È UN SECOLO CHE NON CI SENTIAMO! COME MAI, COSÌ ALL'IMPROVVISO?
AH... YUKI! SEI TU?
EH?! NO, TI SBAGLI!
VA BENE, VA BENE! A PROPOSITO, CHE LAVORO FAI?
HAI COMBINATO QUALCHE PASTICCIO AL LAVORO, VERO?!
E MI DOMANDAVO COME USARLA
HIROKO! MI HANNO DATO UNA SETTIMANA DI FERIE!

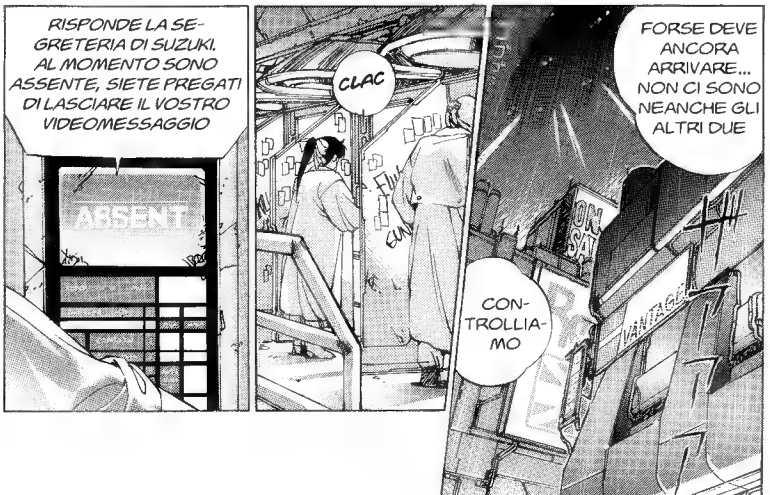
AH... EEHH... ALL'AM... AMAPPLE JAPAN!!
EH... IL MIO LAVORO? SONO ALL'AM...
IO INVECE SONO IN UNA BANALISSIMA AGENZIA DI INTERMEDIAZIONE IMMOBILIARE
TONT
HMM, QUELLA DITTA EMERGENTE CHE FA HARDWARE PER LA CIBERNETICA? TI INVIDIO!
EEHHH, DAVVERO!?
SENTI, POSSO VENIRE A TROVARTI?
AH AH! UNA RIMPATRIATA TRA VECCHI AMICI!
CERTO! AH, CHIAMIAMO ANCHE DOUG E ANNIE!!
RITROVARCI TUTTI... IN... QUEL POSTO?!
FIUU...
ALLORA CI VEDIAMO ALLE SETTE DAVANTI AL MARUI DEL QUARTIERE F-25
OK!

ANF
ANF
AAHH
OH NO!
SONO IN RITARDO, SONO IN RITARDO!!
PI
PI
LOCK LOCK
CHE ORE SONO?
EEHHH?!
OH, CAVOLI!

NON POSSO SUPERARE I LIMITI DI VELOCITÀ. LE VA BENE LO STESSO?
AL MARUI DEL QUARTIERE F-25, PRESTO!!
RICEVUTO
...MA TENTAR NON NUOCE!
LO SO

S... SÌ, HA RAGIONE
MI SCUSI, MA RITENGO CHE DA QUI IN AVANTI LE CONVENGA ANDARE A PIEDI
BZZZ
MA DOVEVA METTERSI A PIOVERE PROPRIO OGGI?! UFFA!
AAAH...
CLIC
CLIC
UU... SONO QUINDICI MINUTI IN RITARDO!
QUI CI FACCIO SEMPRE LA SPESA!

UFFA!
NON C'È!
HIROKO PERÒ NON È IL TIPO DA ANDARSENE PER SOLI QUINDICI MINUTI DI RITARDO!


RISPONDE LA SEGRETERIA DI SUZUKI. AL MOMENTO SONO ASSENTE, SIETE PREGATI DI LASCIARE IL VOSTRO VIDEOMESSAGGIO
ABSENT
CLAC
FORSE DEVE ANCORA ARRIVARE... NON CI SONO NEANCHE GLI ALTRI DUE
CONTROLLIAMO

NON È IN CASA
COSA LE SARÀ SUCCESSO?
YUKI!
!
SEI IN RITARDO! GLI ALTRI TI STANNO ASPETTANDO
AH! ANNIE!?
QUANTO...
...TEM...
...PO...

フワ
PER FAVORE... QUALCUNO PUÒ CHIAMARMI UN TAXI?
ANCORA LA TUA ANEMIA?
EHI, EHI! CHE HAI?!
BZZZ

STO CADENDO... STO CADENDO...
NEL SOGNO... NELLA NOTTE...
YUKI!
I MIEI SOGNI AVVOLTI DAL BUIO...
IL MIO PRESENTE DI TENEBRA...
YU...
NEL SOGNO... NELLA NOTTE...
...
STO CADENDO... STO CADENDO...

SVEGLIATI! YUKI!
AH...
FINAL-MENTE HAI APERTO GLI OCCHI
ANNIE!?
HIROKO?
CHI...?
CIAO, YUKI! È TANTO CHE NON CI SI VEDE!
PROF. TAJIMA!?
COME AL SOLITO SEI LENTA A CAPIRE!
GUAR-DA QUI
ANNIE?
COSA CI FACCIO QUI... SONO SVENUTA DI NUOVO?

MA... ANNIE!!
NON CI SEI ANCORA ARRIVATA, YUKI? QUESTA È LA NOSTRA FESTICCIOLA!!
LA FAREMO COME UNA VOLTA, SOLO CHE LA FESTEGGIATA SARÀ SOLO ANNIE!
PERCHÉ LO HAI FATTO...
!?
MORIRAI, PICCOLA BUONA A NULLA
E LO FARAI PER ME!
COME... UNA VOLTA...? MA...
ANNIE!! E GLI ALTRI? DOVE SONO DOUG E HIROKO?

PER ME... EH EH!!
SONO CREPATI!
NON CI... CRE- DO...!!

# IL MONDO DI Silent Möbius

C'era una volta *Silent Möbius*. Una volta, e anche due. O ancora di più. Pochi manga sono stati tanto bistrattati in occidente quanto questo, opera più rappresentativa di Kia Asamiya e, soprattutto, pietra miliare che ha cambiato per sempre il modo in cui i manga sono stati concepiti e disegnati.

È stato il primo fumetto a proporre come protagonista un team composto totalmente di donne, creando la formula che poi sarebbe stata ripresa da *Sailor Moon*, nonché da un'infinità di altri manga, anime e, perché no, *girl bands*: prendi una bruna, una bionda, una sexy, una ochetta, una dominatrice, una sottomessa, una piatta, una formosa, e avrai un gruppo di eroine che sapranno accontentare tutti i gusti del pubblico maschile. Un concetto che oggi sembra trito e ritrito, ma che, se ci pensiamo, prima di *Silent Möbius* non avevamo mai visto.

È stato poi il primo a imporre un animatore come disegnatore di manga, con tutto ciò che questo ha comportato in termini di stile grafico: vi ricordate le linee spezzate e ineguali dei manga fino agli anni '80? Le ritrovate anche in autori che al tempo venivano definiti "innovativi" come Rumiko Takahashi o Ryoichi Ikegami; ma non in Asamiya, né nei manga che si imposero a partire dagli anni '90. È stato lui a introdurre nei fumetti giapponesi la linea uniforme e continua tipica degli anime, così come da questi ha "importato" anche l'uso massiccio dei retini, concepiti come surrogati delle ombre e dei colori nei cartoni animati.

È stato il primo a imporre nel manga il genere cyberpunk: se Masamune Shirow ne viene difatti considerato il "padre spirituale" col suo *Appleseed* del 1985, Asamiya è senza dubbio colui che nel 1988, con *Silent Möbius*, ne ha fatto un genere ampiamente conosciuto presso il grande pubblico; non dimentichiamo infatti che la fama di Shirow è nata all'estero prima che in patria e che i lettori giapponesi hanno cominciato a conoscere questo autore solo dopo l'uscita di *Ghost in the Shell*, nell'89.

Asamiya è stato poi il primo a creare un amalgama che è diventato poi un punto di riferimento di molti manga e anime degli anni seguenti, cioè la mescolanza di elementi dell'esoterismo (in particolare la cabala e l'*onmyodō*) alla fantascienza. Non ci vuole molto a farsi un'idea dell'incredibile numero di autori che da *Silent Möbius* hanno voluto riprendere questi temi: potremmo tornare a citare Masamune Shirow con il suo *Orion* del 1991, oppure, per stare vicini anche "geograficamente" ad Asamiya, un gruppo di fanzinare che, dal loro miniappartamento poco lontano dal suo studio, si divertivano a disegnare *spin-off* di *Devilman* pubblicati in costosissimi - e limitatissimi - volumi, ma che di lì a poco avrebbero conosciuto la fama internazionale grazie a un mix di fantascienza e occultismo: le CLAMP con il loro *Tokyo Babylon* del 1990 e il successivo *X* del 1992. E, soprattutto, non si può non citare un certo *Neon Genesis Evangelion*, nel quale alcuni, ignorando il patrimonio di *Silent Möbius*, hanno voluto vedere nell'inserimento di elementi cabalistici e religiosi un lampo di genio e originalità dell'autore.

Infine, Asamiya è stato l'autore che ha imposto un termine che è ora sulla bocca di tutti, ma che fino ad allora non esisteva: mediamix. Trasporre i personaggi dei manga in decine di prodotti commerciali era già in uso dagli anni '30 con personaggi come *Shōchan* e *Norakuro*; poi Go Nagai fece evolvere questo concetto nella sua forma

attuale attraverso *Mazinger Z* e i suoi altri robot. Ma fu Asamiya il primo a concepire il mediamix come uno sviluppo multimediale di un personaggio - dalla musica al cinema, dalle figures ai gadgets - generato non più da produttori di giocattoli o discografici, ma dall'autore stesso in prima persona.
Il manga e l'animazione come sono oggi devono dunque molto a Kia Asamiya e a *Silent Möbius*, nel bene e nel male. Perché allora la diffusione di quest'opera fuori dal Giappone ha sempre conosciuto un destino sfortunato? Innanzitutto è necessario citare il fatto che la stragrande maggioranza delle edizioni occidentali si è basata su una pessima traduzione inglese, pubblicata all'inizio degli anni '90 negli Stati Uniti. In Europa, brutte traduzioni che si basavano su una traduzione già pessima (ed errata) in sè hanno dunque fatto di *Silent Möbius* un fumetto dai contenuti a dir poco ostici, un ennesimo caso di manga dal dialogo molto lineare in giapponese che diventa una sorta di campo minato per i lettori delle sue versioni straniere.
Poi, l'edizione americana - e di conseguenza quelle europee da essa derivate - subì un'improvvisa interruzione quando al povero Asamiya capitò di trovare in una libreria di Ikebukuro che importava manga dagli Stati Uniti una versione inglese che lui non aveva licenziato. Risultato: saltò la testa di colui che aveva pubblicato l'edizione incriminata, ma per un lungo periodo i rapporti tra l'autore e la casa nippoamericana che editava *Silent Möbius* restarono a dir poco gelidi.
Quando il clima tra le due coste del Pacifico sembrava migliorare, il caos scoppiò in casa dell'editore di Asamiya, Kadokawa: in una lotta fratricida per il controllo del gruppo, uno dei fratelli Kadokawa venne silurato in malo modo e tutto il suo team, che curava la gestione per l'estero dei diritti dell'editore, lo seguì per fondare un'altra casa editrice in aperta competizione, dove confluì anche tutta la sezione editoriale del produttore di giocattoli Bandai.
Proprio quando la situazione sembrò tornare sotto controllo, l'allora presidente di Kadokawa venne arrestato per possesso di stupefacenti e il suo posto affidato al figlio. Reduce da studi internazionali, questi sembrava destinato a prendere in mano le redini del licensing verso l'estero; senonché anche lui finì sotto processo per importuni a sfondo sessuale nei confronti di un suo dipendente, lasciando l'azienda proprio nelle mani di quello zio "ex-defenestrato".
Nel frattempo, Asamiya, forte della fama di *Silent Möbius*, pensò bene di affidarsi ad altri editori ben più stabili, come Kodansha (per la quale disegnò *Compiler* e *Assembler OX*), Shueisha (*Steam Detective*) e Shogakkan (*Collector Yui*). Diventato l'idolo degli artisti di mezzo mondo, venne inoltre chiamato a disegnare storie per *Batman* e *Guerre Stellari*. È in questo momento che decise di abbandonare in toto l'editore Kadokawa per riprendere *Silent Möbius*, completarlo e portarlo all'editore Tokuma, che ne ha curato un'edizione a merito chiamata *Complete Edition*.
La pubblicazione che avete in mano è tratta proprio da essa, e comprende non solo *Silent Möbius*, ma anche *Silent Möbius Tales* e *Möbius Klein*, due opere inizialmente distinte, ma che trovano in questa edizione un nesso comune nell'andamento ciclico della storia originale. Ritroverete quindi le avventure di Katsumi, Kiddy, Lebia, Rally, Yuki e Nami in una collezione di quindici volumi, per la prima volta unite in un corpus unico, e accompagnate non solo dalla riproduzione a colori di tutte le tavole, i disegni e le illustrazioni curate finora dall'autore, ma anche da un ricco apparato di informazioni, commenti dell'autore, interviste e note critiche preparate appositamente per

per questa edizione italiana, al fine di permettervi di risalire a tutte le numerosissime citazioni che finora sono state ignorate da gran parte di pubblico e critica.
Ma com'è nato *Silent Möbius*? La serializzazione di questa serie è iniziata nel 1988 sull'appena nato "Comic Comp", un mensile ideato come supplemento alla rivista di videogames "Comptiq" dell'editore Kadokawa. Proprio a causa di queste sue origini, i fumetti che presentava si ispiravano ai generi allora imperanti nei videogames (in particolare il fantasy); ma, essendo pressocché impossibile per un editore "minore" rubare fumettisti di richiamo alle tre major Kodansha, Shueisha e Shogakukan, tutti gli autori erano principianti alle prime armi. Asamiya, assieme a pochi altri, costituiva l'eccezione, in quanto già noto al pubblico di appassionati: per questo motivo *Silent Möbius* divenne presto la colonna portante della rivista. Altro problema generato dall'inesperienza di autori e redattori era che spesso le date di consegna non venivano rispettate, col risultato che alcune serie scomparivano all'improvviso o venivano ridotte a una manciata di pagine senza alcun preavviso.
La situazione precipitò nel 1992 con la defezione in massa di redattori e staff che seguirono il fratello "defenestrato" Tsuguhiko Kadokawa nella fondazione di Media Works. Il nuovo editore creò subito una rivista, "Dengeki Comic Gao!", presso la quale si "rifugiarono" autori come Jōji Manabe, Nemu Mukudori e Rei Omishi che continuarono le serie iniziate su "Comic Comp" cambiandone solo i titoli. Altri autori, come Yuichi Hasegawa e Yoshihiko Ochi, preferirono rompere completamente i rapporti con entrambi i fratelli e trasferirsi presso "l'avversaria" Tokuma shoten.
In questa fase, Asamiya decise di assumere una posizione all'apparenza ambigua, ma saggiamente neutrale. Gli effetti di questa scelta furono che, nel corso del 1993, si verificò una situazione paradossale in cui ben tre mensili di tre diversi editori potevano rivendicare un legame con *Silent Möbius*: "Comic Comp", almeno fino al numero datato aprile 1993, continuò a pubblicare un reportage intitolato *Silent Möbius kawaraban* (Bollettino di *Silent Möbius*) in cui riportava soprattutto aggiornamenti sulla produzione di *Bakumatsu anpu shimatsuki* (*Le avventure delle donne dell'ombra nel periodo bakumatsu*, in cui anpu è un gioco di parole tra "donne dell'ombra" e A.M.P., la divisione di cui le nostre eroine fanno parte). Questo è un film di 54 minuti in cui l'ambientazione di *Silent Möbius*, invece di quella futuristica che conosciamo, diventa quella del *bakumatsu*, cioé il Giappone di metà '800 che affrontava la fine dello shogunato e la pressione dei paesi occidentali. Quando il film fu completato, "Comic Comp" pubblicò sul numero di maggio addirittura uno special con tanto di intervista al regista. L'ironia del fatto è che questo film era prodotto proprio da quello Tsuguhiko Kadokawa che in quel periodo era il nemico giurato della rivista e del suo editore.
E proprio su "Dengeki Comic Gao!" Asamiya diede inizio a *Möbius Klein*, lasciando tutto il pubblico interdetto: l'interruzione di *Silent Möbius* era dunque definitiva? Così come Manabe e altri autori, Asamiya aveva deciso di portare il suo titolo di punta proprio sul mensile che aveva come obiettivo quello di affondare "Comic Comp" e la Kadokawa? *Möbius Klein jōhōkyoku* (centro di informazioni *Möbius Klein*) - *Klein's Mission Corner*, una sorta di copia in carta carbone di *Silent Möbius* kawaraban, che apparve a partire dal primo numero di "Dengeki Comic Gao!", datato febbraio 1993, non sembrava voler chiarire molto le cose, e si soffermava anch'esso soprattutto su aggiornamenti e informazioni sul film *Bakumatsu anpu shimatsuki*.

Vista con l'occhio di un addetto ai lavori, la situazione cadeva nel ridicolo da quanto era evidente la lotta tra editori più o meno legati tra loro per accapparrarsi le simpatie di Asamiya, che all'epoca era senza dubbio la maggiore star dei manga non legata alle major. Dunque, amici e nemici, tutti si sprecarono a fornire pubblicità gratuita per il suo nuovo film, mentre l'autore osservava la situazione in silenzio prima di decidere la sua prossima mossa.
La soluzione di questo enigma arrivò qualche mese dopo, quando proprio "Dragon Comics" annunciò il ritorno di *Silent Möbius* sulle proprie pagine e *Möbius Klein* si concluse, con un solo volumetto all'attivo.
Dopo un periodo di caos di quasi due anni, il caso *Silent Möbius* si concluse dunque con la continuazione della serie su una nuova rivista ("Comic Dragon", appunto), la ristampa nella collana Dragon Comics dei sei volumetti precedentemente pubblicati su marchio Comp Comics, ai quali seguirono altri sei che conclusero la saga. La serializzazione su "Comic Dragon" terminò nella tarda primavera del 1999, all'alba dell'avvento di quel XXI secolo che segnava il punto d'inizio delle vicende di *Silent Möbius*. L'unico volume di *Möbius Klein* pubblicato da Media Works, che rappresentava una sorta di prologo alla storia principale, rimaneva come unica testimonianza dei lunghi conflitti all'interno del gruppo Kadokawa e del caos di cui lo stesso Asamiya era stato vittima.
Ma la storia non era destinata a concludersi qui: a furor di pubblico, nel 2002 Asamiya decise di dare un seguito alla sua saga più famosa annunciando *Silent Möbius Neos*. Come premessa a questo sequel, l'autore offrì al pubblico della rivista "G. Fantasy" (pubblicata al tempo dal produttore di videogames Enix, ora Square Enix) una raccolta di storie che intitolò *Silent Möbius Tales* e che, a quanto dichiarò al tempo, "nasconde numerosi indizi su quelle che saranno le vicende di *Silent Möbius Neos*.
Tuttavia, dopo la conclusione di *Silent Möbius Tales*, il fisico dell'impegnatissimo Asamiya cedette e fu costretto a un breve ricovero ospedaliero. La creazione della *Complete Edition* per Tokuma nel 2005 è stata vista come primo stadio del rilancio della serie, in previsione di una probabile uscita di *Silent Möbius Neos* proprio per i tipi di questo editore. Però a tutt'oggi, questo sequel resta ancora solo un progetto attesissimo dai lettori di tutto il mondo.
Il risultato della complessa gestazione di *Silent Möbius* è innanzitutto che solo questa *Complete Edition* raccoglie, in versione integrale e nel giusto ordine, tutte le avventure finora disegnate; ma anche che, tra i primi numeri pubblicati in origine su "Comic Comp" e quelli seguenti, si può notare in modo abbastanza evidente la crescita dell'autore: le linee diventano sempre più sottili, i retini più complessi, le pagine più "pulite". Nel contempo, anche le protagoniste assumono un aspetto sempre più dinamico e slanciato.
Osservare questi piccoli ma costanti cambiamenti, pensando a tutti i retroscena e alle guerre editoriali che, assieme alla naturale crescita artistica dell'autore, sono alla loro origine è un modo alternativo di gustare questa magnifica opera, vera e propria pietra miliare per il mondo dei manga e degli anime.

Kia Asamiya PRESENTS

# 麻宮騎亜
# 『サイレントメビウス』完全版 第2巻
## イタリア語版

著者　麻宮騎亜
発行人　コルビ・フェデリコ
発行所　東京都新宿区高田馬場一丁目25−34
電話(代表)　〇三-五二九二-四〇〇三
印刷・製本　原動力亜細亜有限公司

2008年10月　初版第一刷発行

Silent Möbius Complete Edition 02 by Kia Asamiya
Copyright © STUDIO TRON 2006
Originally Published in Japan in 2006 by
TOKUMA SHOTEN PUBLISHING CO., LTD.
Italian translation rights arranged with
TOKUMA SHOTEN PUBLISHING CO., LTD.
This Edition © STUDIO TRON 2008
Published by d/visual incorporated, tokyo
Under exclusive license. Printed in Taiwan.

ISBN:　978-4862373014
Printed in Taiwan.

Silent Möbius COMPLETE EDITION

KIA ASAMIYA

# Silent Möbius

COMPLETE EDITION

ISBN-13:978-4862373014
ISBN-10:4862373011

STUDIO TRON
World Media Carrozzeria

d/books

**7,50 EUR**

Silent Möbius Complete Edition 02 by Kia Asamiya
Copyright © STUDIO TRON 2006
Originally Published in Japan in 2006 by
TOKUMA SHOTEN PUBLISHING CO., LTD.
Italian translation rights arranged with
TOKUMA SHOTEN PUBLISHING CO., LTD.
This Edition © STUDIO TRON 2008
Published by d/visual incorporated, tokyo
Under exclusive license. Printed in Taiwan.